

2016 年度政府開発援助ユネスコ活動費補助事業

アジア太平洋地域における ジオパークネットワーク活性化に向けた キャパシティデベロップメント支援事業 実施報告書

FY 2016 Official Development Assistance Grants for
UNESCO Activities

“Capacity Development to
Stimulate Networking Activities
Between Geoparks in the
Asia-Pacific Region” Project

Implementation Report

はじめに Introduction



特定非営利活動法人 日本ジオパークネットワーク 理事長 米田 徹

日本ジオパークネットワーク（JGN）は、2009年の設立以降、日本国内におけるジオパークの普及とジオパーク地域間の連携に努めてまいりました。世界のジオパークに対しては、各種照会や視察の窓口になるとともに、ジオパーク国際会議やアジア太平洋ジオパーク（APGN）シンポジウムに参加し、自らの活動内容を発信してまいりました。

2015年11月にジオパークがユネスコの正式プログラムに承認された際は、喜びとともにその理念に沿った活動が求められることを認識しました。特にアジア太平洋地域におけるジオパークの普及については、正式プログラムとなる前からの重要な課題であったことから、JGNのチーム力を活かした取り組みとして、本プロジェクトに取り組んだところです。その内容は、本報告書にて紹介するとおりであります。今年度は東南アジアの3カ国からジオパーク関係者を日本に招き、ジオパーク新潟国際フォーラム、日本ジオパーク全国大会（伊豆半島ジオパークで実施）、日本ジオパーク現地審査員研修会に参加いただき、日本のネットワーク活動を参考としていただくとともに、英国で行われた国際会議にも参加し、本事業の周知に努めました。これは、JGNとしても初めての取り組みであり、手探りの部分も多々ありましたが、非常に有意義なものであったと感じているところです。

ネットワーキングとジオパークがない又は少ない国におけるその普及については、ユネスコ世界ジオパークの基本的な理念であるとともに、ユネスコ自体の理念の発信と啓発にもつながることであり、JGNとしても今後も重要な活動として位置付け取り組んでいく所存であります。最後に、本事業の実施にご支援いただいた文部科学省に感謝申し上げ、報告書の巻頭挨拶とさせていただきます。

Toru Yoneda

Chairperson, Specified Nonprofit Corporation Japanese Geoparks Network

Since its founding in 2009, the Japanese Geoparks Network (JGN) has worked to spread geoparks within Japan and for collaboration between geoparks. In addition to JGN serving as the contact point for various inquiries and inspections from the Geoparks in other countries, JGN has participated in international geopark conferences and the Asia Pacific Geoparks Network (APGN) symposium, sharing details of its own activities.

I was elated when geoparks were recognized as an official UNESCO program in November 2015, but I was also aware that geoparks needed to promote activities that were in line with UNESCO principles. The spread of geoparks in Asia Pacific Region in particular is an important issue that existed before geoparks gained status as an official UNESCO program. This issue led JGN to work on this project as a project that utilized its teamwork. Specific details will be introduced in the body of this report, however, throughout the project that took place this fiscal year, people involved with geoparks in three Southeast Asian countries were invited to Japan, where they participated in the Geoparks Niigata International Forum, the National Conference of Japanese Geoparks Network (held at the Izu Peninsula Geopark), and the Japanese Geopark Evaluator Workshop. In addition to providing information about the JGN's network activities for their reference, we also participated in an international conference held in the UK, where we worked to increase knowledge of the project. These activities of this project were a first for JGN. Although we had to feel our way through in many places, I feel it was a very meaningful undertaking.

Networking and the spread of geoparks in countries where geoparks either do not exist or are limited is a fundamental principle of UNESCO Global Geoparks. This spread is also connected to the communication and awareness of the principles of UNESCO itself. JGN will continue to work in this area, granting it as an important activity. Finally, I would like to conclude my introduction to this report by expressing my gratitude to the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology for their support in the implementation of this project.

目次

CONTENTS

A プロジェクトの 概要 Project Outline	A-1 趣旨 Purpose	1
	A-2 実施事業の概要 Summary of Implemented Projects	2
	A-3 プロジェクト参加者 Project Participants	4
B 実施事業の 内容 Content of Implemented Projects	B-1 ジオパーク新潟国際フォーラムでの取り組み Activities at the Geoparks Niigata International Forum	6
	B-2 第7回ユネスコ世界ジオパーク国際会議での取り組み Activities at the 7 th International Conference on UNESCO Global Geoparks	13
	B-3 第7回日本ジオパーク全国大会での取り組み Activities at the 7 th National Conference of Japanese Geoparks Network	18
	B-4 日本ジオパーク現地審査員研修会・プロジェクト総括会議他 Japanese Geopark Evaluator Workshop, Project Summary Conference, Other	33
C プロジェクトの 成果 Project Results	C-1 事業対象国における新規ジオパーク設立支援 Support for Establishing New Geoparks in Countries Receiving Project Support	40
	C-2 日本のジオパークとそのスタッフの能力育成 Japanese Geoparks and Staff Capacity Building	41
	C-3 今後の日本のジオパークによる国際協力に向けて Moving Towards Future International Cooperation led by Japanese Geoparks	42



A プロジェクトの概要

Project Outline

A-1 趣旨

Purpose

世界ジオパークが、国際地質科学ジオパーク計画 (IGGP) としてユネスコの正式なプログラムとなったことを受け、ジオパークがない又は少ない国に対しその普及を図っていくことが、これまで以上に世界ジオパークネットワーク (GGN) のメンバーに求められている。こうしたなかにあって、8つのユネスコ世界ジオパークを抱え、国際的に見ても国内のネットワーク活動が活発な日本に対しては、当該国に対するキャンペーンデベロップメント推進への期待が大きい。

日本はジオパーク活動の特徴として、市町村がコーディネーターとなり地域住民や民間団体からの参加を促すとともに、上位行政である都道府県や国からも支援を得るミドルアップ・ミドルダウン方式とも言える活動ノウハウをもつ。また、2009年に日本初の世界ジオパークが誕生して以降、わずか数年でその数を8つに伸ばした背景には、国内における活発なネットワーク活動があり、日本はこうした経験を共有できる立場にある。しかし、英語で議論できる人材の不足、国際交流の経験不足、内向的な国民性などが障害になって、その活動が十分に発信できていない現状がある。加えて、日本では特に女性の社会参画が十分ではなく、ジオパークにおいて女性が活躍できる場をつくっていくことも課題となっている。

こうしたことから、日本ジオパークネットワーク (JGN) はこのたび、アジア太平洋地

Global Geoparks have been designated an official UNESCO program under its International Geoscience and Geoparks Programme (IGGP). As a result, there is an increased demand for Global Geoparks Network (GGN) members to work toward the spread of geoparks in countries with no geoparks or only a limited number of geoparks. There are high expectations that Japan – with its eight UNESCO Global Geoparks and a domestic network that is very active, even by international standards – will promote capacity development in these countries.

Geopark activities in Japan are characterized by an expertise in a middle-up-down style, where municipalities play the role of coordinator, encouraging participation from local residents and private organizations, while at the same time support is provided by the top-level government institutions of individual prefectures and the national government. The active domestic network provided the foundation for Japan's expansion to eight global geoparks in only a few years since the creation of Japan's first global geopark in 2009. However, despite being in a position to share these experiences, Japan's sharing is impeded by such factors as a limited number of personnel able to engage in discussions in English, limited experience in international exchange, and an introverted national character. These factors mean that Japan is currently unable to adequately communicate information on its activities. Furthermore, Japan still lacks adequate opportunities for women to participate equally in society, so an additional issue for geoparks is to create environments supportive of active women.

These reasons have led the Japanese Geoparks Network (JGN) to engage in capacity development

域等における開発途上国の教育、科学または文化の普及・発展を支援する、日本政府の「政府開発援助ユネスコ活動費補助事業」を活用して、ジオパークがない又は少ない国に対する「キャパシティデベロプメント」に取り組んだ。プロジェクトの実施にあたっては、ジオパーク地域が少ない東南アジアにあって、比較的早くに認定地域を出したにもかかわらず、それ以降、新規地域が出てこないマレーシアとベトナムに、初めての認定申請準備を進めていたタイを加えた3カ国を支援対象国として選定した。JGNとしては、このプロジェクトの推進を通じて、ジオパークの発展に資する日本の国際化推進のモデルを構築していきたいと考えている。

A-2 実施事業の概要

Summary of Implemented Projects

2016年に日本及びイギリスにおいて開催された以下のジオパークイベントに、3つの支援対象国（マレーシア・タイ・ベトナム）からジオパークにかかわるキーパーソンを招聘した。彼らに日本における活動状況を見聞してもらうとともに、日本および世界のジオパーク関係者との交流の機会を提供することで、支援対象国におけるジオパーク発展の支援と日本における国際化推進の手法を模索した。

事業1：ジオパーク新潟国際フォーラムへの

参加（新潟県新潟市および新潟県糸魚川市）

2016年7月27日（水）～29日（金）
会議・エクスカーショ参加、プロジェクトキックオフワークショップ、まとめミーティング

for countries with no geoparks or only a limited number of geoparks. To this end, the JGN is utilizing the Official Development Assistance Grants for UNESCO Activities, a Japanese government project to support the spread and development of education, science, and culture in developing countries located in the Asia-Pacific region and other areas. In order to implement this JGN project, three countries eligible for support were selected. Malaysia and Vietnam are located in Southeast Asia, where there are few geoparks. Despite submitting approved regions in a relatively quick timeframe, both of these countries have subsequently produced no new geoparks. The third country is Thailand, which has been proceeding with preparations for its first geopark application. JGN hopes that progress in this project will allow it to create a model for the advancement of Japan's internationalization that contributes to the development of geoparks.

Key individuals involved in geoparks in the three countries eligible for support (Malaysia, Thailand, and Vietnam) were invited to the following geopark events held in Japan and the UK in 2016. In addition to allowing these individuals to observe the state of activities in Japan, these events also provided an opportunity for them to communicate with people involved in geoparks both in Japan and globally. This, in turn, supported geopark development in the countries eligible for project support and allowed for an exploration of techniques to promote internationalization in Japan.

Project 1: Participation in the Geoparks Niigata International Forum (Niigata City and Itoigawa City, Niigata Prefecture)
July 27 (Wednesday) – 29 (Friday), 2016
Meetings & Excursion Participation, Project Kickoff Workshop, Wrap up Meeting



事業２：第７回ユネスコ世界ジオパーク国際

会議への参加（英国トーキー）

９月２６日（月）～３０日（金）

会議・エクスカーション参加（口頭発表、ジオフェアブース出展）、プロジェクトミーティング

事業３：第７回日本ジオパーク全国大会伊豆

半島大会への参加（静岡県沼津市、伊東市及び伊豆市）

１０月１０日（月）～１３日（木）

会議・エクスカーション参加（ポスター発表５件）、プロジェクトミーティング、まとめミーティング、日本ユネスコ国内委員会表敬訪問

事業４：日本ジオパーク現地審査員研修会への参加、プロジェクト総括会議の開催（東京都）

１２月９日（金）～１１日（日）

研修会参加、プロジェクトミーティング、総括会議

Project 2: Participation in the 7th International Conference on UNESCO Global Geoparks (Torquay, UK)

September 26 (Monday) – 30 (Friday), 2016

Meetings & Excursion Participation (including oral presentations and Geofair booth exhibit), Project Meeting

Project 3: Participation in the 7th National Conference of Japanese Geoparks Network in the Izu Peninsula (Numazu, Ito and Izu City, Shizuoka Prefecture)

October 10 (Monday) – 13 (Thursday), 2016
Meetings & Excursion Participation (including five poster presentations), Project Meeting, Wrap up Meeting, Courtesy Visit to the Japanese National Commission for UNESCO

Project 4: Participation in Japanese Geopark Evaluator Workshop, Hosting of Project Summary Conference (Tokyo)

December 9 (Friday) – 11 (Sunday), 2016

Participation in Workshops, Project Meeting, Project Summary Conference

A-3 プロジェクト参加者

Project Participants

プロジェクトメンバー Project Member

<i>Role in the project</i>	<i>Country</i>	<i>Title</i>	<i>Name/Institution</i>	<i>P1</i>	<i>P2</i>	<i>P3</i>	<i>P4</i>
<i>Leader</i>	Japan	Ms.	鳥越 寛子 Hiroko Torigoe Itoigawa UNESCO Global Geopark	○		○	○
<i>Sub-leader</i>	Japan	Mr.	中村 真介 Shinsuke Nakamura Hakusan Tedorigawa Geopark	○	○	○	○
<i>Sub-leader</i>	Japan	Mr.	加賀谷にれ Nire Kagaya Toya Caldera and Usu Volcano UNESCO Global Geopark	○	○		○
<i>Sub-leader</i>	Japan	Ms.	古澤 加奈 Kana Furusawa Muroto UNESCO Global Geopark	○	○	○	○
<i>Project Staff</i>	Japan	Ms.	岩井 香奈 Kana Iwai Sakurajima-Kinkowan Geopark	○			
<i>Project Staff</i>	Japan	Ms.	大前 有加 Yuka Omae Mt. Apoi UNESCO Global Geopark	○	○		○
<i>Project Staff</i>	Japan	Ms.	藤井利衣子 Riyeko Fujii Minami-Alps (MTL Area) Geopark			○	○
<i>Project Staff</i>	Japan	Mr.	高橋 誠 Makoto Takahashi Izu Peninsula Geopark	○		○	○
<i>Project Staff</i>	Japan	Mr.	野口 和典 Kazunori Noguchi Nanki Kumano Geopark	○	○	○	○
<i>Project Staff</i>	Japan	Ms.	小山 真里 Mari Koyama San'in Kaigan UNESCO Global Geopark	○	○	○	
<i>Project Staff</i>	Japan	Ms.	柴 ひかり Hikari Shiba Sakurajima-Kinkowan Geopark	○	○	○	○
<i>Project Staff</i>	Japan	Ms.	Teresa Sadkowsky Oki Islands UNESCO Global Geopark		○		
<i>Secretariat</i>	Japan	Mr.	齊藤 清一 Seiichi Saito Secretary General, Japanese Geoparks Network	○			○
<i>Secretariat</i>	Japan	Ms.	神谷 方子 Masako Kamiya Japanese Geoparks Network				
<i>Secretariat</i>	Japan	Ms.	内藤 朋子 Tomoko Naito Japanese Geoparks Network				
<i>Secretariat</i>	Japan	Dr.	目代 邦康 Kuniyasu Mokudai Chief Researcher, Japanese Geoparks Network	○	○		

被招聘者 Invited participants

<i>Invitee</i>	Malaysia	Ms.	Annur Hajar Ahmad Center for Global Archeological Research, Universiti Sains Malaysia (USM)	○		○	
<i>Invitee</i>	Malaysia	Dr.	Sharina Abdul Halim Institute for Environment and Development (LESTARI), Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM)			○	
<i>Invitee</i>	Malaysia	Dr.	Tanot Unjah Institute for Environment and Development (LESTARI), Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM)	○		○	○
<i>Invitee</i>	Thailand	Mr.	Narongrit Thungprue Thungwa Subdistrict Administrative Organization, Satun Province, Thailand			○	
<i>Invitee</i>	Thailand	Ms.	Pakkaporn Singhwachiraworakul Management Program, Vongchavaritkul University, Thailand	○	○	○	
<i>Participant</i>	Thailand	Dr.	Tawsaporn Nuchanong Department of Mineral Resources (DMR), Thailand				○

<i>Role in the project</i>	<i>Country</i>	<i>Title</i>	<i>Name/Institution</i>	<i>P1</i>	<i>P2</i>	<i>P3</i>	<i>P4</i>
<i>Participant</i>	Thailand	Mr.	Anukoon Wongyai Geological Survey Bureau, Department of Mineral Resources (DMR), Thailand				○
<i>Participant</i>	Thailand	Mr.	Surachai Siripongsatian Geological Resource Conservation and Management Division, Department of Mineral Resources (DMR), Thailand				○
<i>Participant</i>	Thailand	Dr.	Apsorn Sardsud Department of Mineral Resources (DMR), Thailand				○
<i>Invitee</i>	Thailand	Mr.	Rath Jitrattana Department of Mineral Resources (DMR), Thailand				○
<i>Participant</i>	Thailand	Ms.	Chanchana Khamcha Department of Mineral Resources (DMR), Thailand	○	○	○	○
<i>Invitee</i>	Vietnam	Ms.	Do Ngoc Huyen Vietnam Institute of Geosciences and Mineral Resources (VIGMR)	○		○	
<i>Invitee</i>	Vietnam	Ms.	Nguyen Lan Huong Center for Karst and Geoheritage Research, Vietnam Institute of Geosciences and Mineral Resources (VIGMR)	○		○	
<i>Invitee</i>	Vietnam	Ms.	Nong Thi Tuyen Tourism Management Division, Cao Bang Provincial Department of Culture, Sports and Tourism			○	
<i>Invitee</i>	Vietnam	Ms.	Tran Thi Hoang Mai Vietnam National Commission for UNESCO (Ministry of Foreign Affairs, Vietnam)				○
<i>Invitee</i>	UNESCO	Prof.	Shahbaz Khan UNESCO Office, Jakarta (Regional Science Bureau for Asia and the Pacific)				○
<i>Participant</i> <i>Invitee</i>	UNESCO	Dr.	Ai Sugiura UNESCO Office, Jakarta (Regional Science Bureau for Asia and the Pacific)			○	○

サポートスタッフ Support Staff

<i>Support Staff</i>	Japan	Dr.	大岩根 尚 Hisashi Oiwane Mishima Kikai Caldera Geopark				○
<i>Support Staff</i>	Japan	Dr.	大野 希一 Marekazu Ono Unzen Volcanic Area UNESCO Global Geopark		○	○	○
<i>Support Staff</i>	Japan	Mr.	古川 雅一 Masakazu Furukawa San'in Kaigan UNESCO Global Geopark			○	○
<i>Support Staff</i>	Japan	Dr.	新名 阿津子 Atsuko Niina San'in Kaigan UNESCO Global Geopark		○	○	
<i>Support Staff</i>	Japan	Dr.	松原 典孝 Noritaka Matsubara San'in Kaigan UNESCO Global Geopark		○	○	
<i>Support Staff</i>	Japan	Ms.	山内 万里子 Mariko Yamauchi Aso UNESCO Global Geopark		○	○	
<i>Support Staff</i>	Japan	Mr.	原田 卓見 Takumi Harada Mt. Aposi UNESCO Global Geopark	○	○		○
<i>Support Staff</i>	Japan	Dr.	鵜飼 宏明 Hiroaki Ugai Amakusa Geopark				

アドバイザー Adviser

<i>Adviser</i>	Japan	Prof.	中田 節也 Setsuya Nakada Japan Geopark Committee	○	○	○	○
<i>Adviser</i>	Japan	Dr.	渡辺 真人 Mahito Watanabe UNESCO Global Geoparks Council	○	○	○	○

B 実施事業の内容

Content of Implemented Projects

B-1 ジオパーク新潟国際フォーラムでの取組み

Activities at the Geoparks Niigata International Forum

B-1-1 日程・場所

【日程】2016年7月27日(水)～29日(金)
 【場所】新潟県新潟市ほか
 【主会場】朱鷺メッセ・新潟コンベンション
 センター(新潟市万代島6番1号)
 【プログラム】

B-1-1. Outline

[Date] July 27(Wednesday) – 29(Friday), 2016
 [Location] Niigata City, Niigata Prefecture
 [Main Venue] Toki Messe, Niigata Convention
 Center (6-1 Bandaijima, Niigata City)
 [Program]

日程 Date	フォーラムのプログラム Forum Program		JGN Capacity Development Project
27日(水) 27 (Wed)	14:00-17:00	東アジアネットワークワークショップ East Asian Network workshop	9:00～12:00 キックオフワークショップ Kickoff workshop ウェルカムパーティーに参加 Participate in welcome party
	19:00-21:00	ウェルカムパーティー Welcome Party	
28日(木) 28 (Thu)	9:30-12:30	開会式・基調講演・事例報告 Opening ceremony, Keynote speeches, Example reports	終日：フォーラムに参加 Participate in forum (all day) エキスカージョンへ参加 Participate in excursion
	9:30-14:00	展示体験プログラム Activity fair	
	14:00-15:00	パネルディスカッション・閉会式 Panel discussion, Closing ceremony	
	15:30-18:00	エキスカージョン Excursion	
	18:30-20:00	夕食交流会 Welcome ceremony	
29日(金) 29 (Fri)	8:30-15:00	エキスカージョン Excursion	エキスカージョンへ参加 Participate in excursion 15:30-18:00 まとめミーティング Wrap up meeting

B-1-2 フォーラムの内容

このフォーラムは、ジオパーク活動の認知度の向上と、東アジアでのジオパークのネットワークを広げることを目的に、新潟県内にある糸魚川ユネスコ世界ジオパークと、2つのナショナルジオパークが中心となって開催された。フォーラムでは、東アジアを中心に10地域から発表者が招かれ、市民向けの基調講演やネットワークの強化を目指した

B-1-2. Forum Content

The objectives of this forum were to improve awareness of geopark activities and to expand the geopark network in East Asia. The Itoigawa UNESCO Global Geopark and two Japanese national geoparks located in Niigata Prefecture were the primary hosts. Presenters were invited to the forum from ten regions generally located in East Asia, with the forum featuring keynote speeches that were open to the public and discussions that

議論が展開された。参加者数は、市民向けの展示体験プログラムを含め、2日間で約2,500人。また、閉会後には、糸魚川ユネスコ世界ジオパークと佐渡ジオパークへのエクスカージョンも行われた。

本プロジェクトは、このフォーラムをプロジェクトのキックオフの場として位置づけ、支援対象国からジオパークに関する6人のキーパーソンを招き、フォーラムでのネットワークづくりの議論や日本のジオパーク活動の現状を学んでもらいつつ、ワークショップなどを通じて被招聘側と招聘側双方のジオパーク活動の現状と課題を共有した。



写真 1: フォーラム開会式での、日本ジオパーク委員会の尾池和夫委員長のあいさつ

Photo 1. Opening remarks by Prof. Kazuo Oike, Chair of Japan Geopark Committee at the forum opening ceremony

B-1-3 キックオフワークショップの内容

各国の国レベル及びジオパーク地域の活動状況と課題の共有による相互理解をテーマに、以下のような現状報告と意見交換を行った。

(1) 導入

中村真介：日本のジオパーク活動と本プロジェクトの概要説明

(2) 被招聘国のジオパーク活動の発表（地域の現状と課題）

【マレーシア】

Tanot Unjah：マレーシアにおけるジオパー

sought to strengthen networks. Including the Activity & Experience Fair which was held for the public, over two days there were approximately 2,500 attendees. An excursion to the Itoigawa UNESCO Global Geopark and the Sado Geopark followed the conclusion of the forum.

This forum was designated as the kickoff for the “Capacity Development to Stimulate Networking Activities Between Geoparks in the Asia-Pacific Region” Project. Six key persons involved in geoparks in the countries eligible for project support were invited to attend. These people engaged in discussions about network creation at the forum and learned about the current state of geopark activities in Japan. At the same time, the workshops and other activities allowed both these invited participants and the hosts to share the current state of geopark activities and issues.

B-1-3. Content of Kickoff Workshop

This workshop was focused on achieving mutual understanding through sharing the state of activities and related issues in each country on both the national and aspiring geopark region. The following reports on current conditions and exchanges of ideas were performed on this theme:

(1) Introduction

Shinsuke Nakamura: Overview of the Project and Japanese Geopark Activities

(2) Presentation of Geopark Activities from Invited Participants (Current Regional Conditions and Issues)



写真 2: 各国及び各ジオパーク地域の活動状況と課題の共有からスタートした、キックオフミーティング
Photo 2. Kickoff workshop to share the activities and related issues in each country and aspiring geopark.

ク活動の概要

Annur Hajar Ahmad : Jerai ジオパーク準備
地域の概要

【タイ】

Chanchana Khamcha : タイにおけるジオパ
ーク活動の概要

Pakkaporn Singhwachiraworakul : Satun
ジオパーク準備地域の概要

【ベトナム】

Do Ngoc Huyen : ベトナムにおけるジオパー
ク活動の概要

Nguyen Lan Houng : Cao Bang ジオパーク
準備地域の概要

(3) 日本のジオパーク活動の紹介

小山真里「保全活動 (Conservation)」

岩井香奈「ジオツーリズム (Geo-tourism)」

加賀谷にれ「学校教育 (School Education)」

大前有加「地域・社会教育 (Social and Local
Education)」

野口和典「減災・防災教育 (Education for
Disaster Prevention and Mitigation)」

古澤加奈「ボトムアップ型 (Bottom-up
Process)」

(4) 意見交換

(2)の被招聘者からの現状報告に対しては、
ユネスコの Patrick McKeever 教授と APGN
コーディネーターの Ibrahim Komoo 教授か
ら、近接する地域同士における地質遺産の国

[Malaysia]

Tanot Unjah: Summary of Geopark Activities
in Malaysia

Annur Hajar Ahmad: Summary of Jerai
Aspiring Geopark

[Thailand]

Chanchana Khamcha: Summary of Geopark
Activities in Thailand

Pakkaporn Singhwachiraworakul: Summary of
Satun Aspiring Geopark

[Vietnam]

Do Ngoc Huyen: Summary of Geopark
Activities in Vietnam

Nguyen Lan Houng: Summary of Cao Bang
Aspiring Geopark

(3) Introduction to Geopark Activities in Japan

Mari Koyama: Conservation

Kana Iwai: Geo-tourism

Nire Kagaya: School Education

Yuka Omae: Social and Local Education

Kazunori Noguchi: Education for Disaster
Prevention and Mitigation

Kana Furusawa: Bottom-up Process

(4) Exchange of Ideas

The reports on current conditions delivered by
the invited participants in (2) above elicited
comments from Professor Patrick McKeever from
UNESCO and APGN Coordinator Professor
Ibrahim Komoo on differentiating the international
value of neighboring regions' geological heritage.
One comment was on Vietnam's Cao Bang aspiring
geopark, and the existing Dong Van Karst Plateau

際的価値の違いについて、コメントが寄せられた。一つは、ベトナムでジオパークを目指している Cao Bang 地域と既存の Dong Van ユネスコ世界ジオパーク、もう一つは、タイでジオパークを目指している Satun 地域とマレーシアの Langkawi ユネスコ世界ジオパークである。いずれも地理的に近く、地質的特徴も同じように見受けられるので、近接する地域同士でワークショップを行い、お互いの共通点や相違点を洗い出すなどして、地質遺産の違いを示すことが、新規申請地域には求められるとの意見であった。また、本プロジェクトの進め方についても、継続的な取り組みへの期待や、ジオパークを目指している地域だけの支援ではなく、ジオパークが認知されていない国や地域への支援も必要との見解が示された。

(3)の日本からの活動紹介に対しては、被招聘者から保全活動の実態やジオパークの運営への行政のかかわり方についての質問があった。運営に関しては、マレーシアとタイでは、地質学者が主導しているのに対して、日本では地方公共団体がほぼすべての財源を出資している協議会が主体となっている点に違いがあり、そのために、前者では保全活動に、後者ではボトムアップに優位性をもつという違いを共有した。

UNESCO Global Geopark. Another was on the Satun aspiring geopark in Thailand and the Langkawi UNESCO Global Geopark in Malaysia. All of these locations are geographically close and present similar geological characteristics. The expressed opinion was that regions making new applications should hold workshops with neighboring regions and uncover similarities and differences, which will allow them to indicate the differences in their respective geological heritages. It was also expressed that with regards to the implementation of this project, it is hoped that efforts will be continual and that project support will be provided not only to regions seeking to become geoparks, but also to countries and regions that lack an awareness of geoparks.

In response to the presentation by Japan on activities in (3) above, there were questions from invited participants on the actual condition of conservation efforts and on the nature of government involvement in geopark operations. In Malaysia and Thailand, it is geologists who lead geopark operations. In contrast, in Japan the leadership is provided by councils with its funding almost all provided by local governments. The discussion allowed for a sharing of these differences; conservation efforts are predominant in the prior style of leadership, while a bottom-up style is predominant in the latter.



写真 3: 糸魚川ユネスコ世界ジオパークのフォッサマグナミュージアムにあるインフォメーションツール

Photo 3. Information facilities of Fossa Magna Museum in Itoigawa UNESCO Global Geopark

写真 4: 糸魚川ユネスコ世界ジオパークでの、解説板を使っての説明

Photo 4. Explanation using an information panel at the Itoigawa UNESCO Global Geopark



B-1-4 参加したエクスカーシヨンの内容

被招聘者と本プロジェクトスタッフは、糸魚川ユネスコ世界ジオパークのエクスカーシヨンに参加した。エクスカーシヨンでは、まず、糸魚川駅に併設された糸魚川ユネスコ世界ジオパークのインフォメーション施設「ジオパル」で地元住民・関係者からの歓迎を受けた。

翌日には、長者ヶ原考古館とフォッサマグナミュージアムの2つの博物館のほか、北米プレートとユーラシアプレートの境界部である断層露頭を見ることができるフォッサマグナパークや明星山展望台と小滝川ヒスイ峡を巡った。スタッフからは、ジオパークの現地審査を受けてそれまで専門的な内容であった解説板の内容を、より平易でわかりやすいものに改訂したエピソードなども紹介された。また、紙芝居での民話紹介や、地元名物のお茶を淹れる体験プログラムも提供され、被招聘者たちはジオパークが地元文化と融合していることを実感していた。

B-1-5 まとめミーティングの内容

エクスカーシヨン後のまとめミーティングでは、今回のプログラムについて、被招聘

B-1-4. Content of Excursion

Invited participants and project staff participated in an excursion to the Itoigawa UNESCO Global Geopark. The excursion started with a welcome from local residents and officials at the Itoigawa UNESCO Global Geopark “Itoigawa Geostation GeoPal” information center, which is connected to Itoigawa Station.

The next day, the excursion visited the following two museums: the Chojagahara Archaeological Museum and the Fossa Magna Museum. The excursion also went to the observation platform at Mt. Myojo, Kotakigawa Jade Gorge, and the Fossa Magna Park, where it is possible to see the exposed fault that is the border of the American continental plate and the Eurasian continental plate. The staff shared stories with the group during the excursion, including how a field evaluation of the geopark resulted in a change to the information panels. These panels had previously been filled with specialized information, but were revised to be simpler and easier to understand. The excursion also included a presentation of *kamishibai* (Japanese picture play) folktales and a program to experience the brewing of a famous local tea. Invited participants were able to experience personally the fusion of geoparks and local culture.

B-1-5. Content of Wrap up Meeting

At the wrap up meeting held after the excursion, invited participants provided the following thoughts on the program:

者から次のような感想が寄せられた。

(1) キックオフワークショップとフォーラム についての感想

- ・キックオフワークショップの時間が足りなかったが、意見交換ができて良かった。
- ・フォーラムでも学ぶことが多く、これからもお互いの情報共有のため、交流をしたい。
- ・フォーラムでの子ども向け体験プログラムが良かった。
- ・日本のプロモーション活動（ポロシャツやジオグッズ）が魅力的だった。

(2) 参加したエクスカージョン（糸魚川ユネスコ世界ジオパーク）についての感想

- ・ジオストーリーが簡潔でわかりやすく、ツアーで回るうちに知識が深まった。
- ・学者向けではなく、一般の人が理解できるストーリーが良かった。
- ・各ミュージアム、ジオパルの施設環境や展示内容、コレクションが魅力的だった。
- ・ジオパークのグッズや旗、自動販売機が至る所にある点が印象的であった。
- ・解説板のわかりづらさを現地審査で指摘されたという失敗例をあげてくれて、参考になった。
- ・文化的体験が楽しく、自国での活動の参考になった。
- ・迎えてくれた地元の人やガイドがとても優しく、ホスピタリティを感じた。

B-1-6 プロジェクト対象国の反応

【マレーシア】

- ・今後もアジアを中心に交流の輪を広げていき、日本のジオパークについても学んでいきたい。
- ・糸魚川のジオサイト解説版が専門家向けでなく、わかりやすかった。現地審査の指摘を受けて改善したという話も勉強になった。

(1) Thoughts on the kickoff workshop and forum:

- There was not enough time at the kickoff workshop, but it was good to be able to exchange opinions.
- The forum also provided a lot of things to learn. I hope to be able to continue our exchange in order to share information with each other in the future.
- The activity & experience fair program for children during the forum was good.
- The promotional activities (polo shirts and geo-goods) in Japan were appealing.

(2) Impressions from excursion participation (Itoigawa UNESCO Global Geopark)

- The geo-story was concise and easy to understand, and my knowledge increased while on the tour.
- It was good that the story was not for scientists, but made understandable to regular people.
- The facilities, exhibited content, and collections at each of the museums and the GeoPal were attractive.
- It was impressive to see the geopark merchandise and flag, and to see vending machines wherever I went.
- It was informative to be given a story about a failure, with a field evaluation pointing out the difficulty to understand information panels.
- The cultural experiences were enjoyable and will serve as a point of reference for activities in my own country.
- The local people and guides who welcomed us were very kind, providing us with a feeling of hospitality.

B-1-6. Response of Project Countries

[Malaysia]

- In the future, I would like to expand an Asia-centric circle of exchange and also continue to learn about geoparks in Japan.
- The geosite information panels at Itoigawa were not targeted to specialists and were easy to understand. It was informative to learn that it was improved due to a comment during a field evaluation.

た。

- ・糸魚川のエクスカージョンでは、地質と歴史・文化がよくつながっていた。ガイドの解説もとても工夫されていたと思う。

【タイ】

- ・日本では、市民参加の協議会によりジオパークが設立されるが、自国では地質学者がジオパークの設立を主導している。両国の組織構造や運営体制の違いが学ぶことができた。
- ・ジオパークのポロシャツなど、各ジオパークの啓発グッズがとても充実していた。
- ・日本では、ジオパーク地域同士のコミュニケーションがうまく取れていることがわかった。
- ・糸魚川駅のジオパル、ミュージアムの展示がとても良かった。自地域の拠点施設の参考にしたい。

【ベトナム】

- ・親子で参加できる体験プログラムが印象的であった。日本でのジオパークを活かした教育活動をこれからも学び、自国での学校教育プログラムづくりに生かしていきたい。
- ・自国ではジオパークの認知度も低いのが現状。これからジオパークによる観光業の発展を目指していきたい。

- ・ Geology really connected with history and culture during the Itoigawa excursion. I thought the explanations provided by the guides were very polished.

[Thailand]

- ・ Councils with citizen participation establish geoparks in Japan, but in Thailand it is the geologists who take the lead in geopark establishment. I was able to learn about the differences between managing body and operational systems in both countries.
- ・ Each geopark had a really wide range of promotional merchandise, such as the geopark polo shirts.
- ・ I learned that there is good communication between geopark regions in Japan.
- ・ The GeoPal at Itoigawa Station and the museum displays were very good. I would like to use this as a reference point for a central facility in my region.

[Vietnam]

- ・ The activity & experience fair program for parent-child participation was memorable. Also, I learned from the educational activities utilizing geoparks in Japan. I want to apply this to the creation of school educational programs in Vietnam.
- ・ There is only limited awareness of geoparks in Vietnam. I hope to pursue the development of the tourism industry through geoparks.

写真 5: エクスカージョンを終えて、新潟国際フォーラムでのまとめを話し合うスタッフと被招聘者

Photo 5. After the excursion, invitees shared their impressions of from the program with project staff



B-2 第7回ユネスコ世界ジオパーク国際会議での取り組み

Activities at the 7th International Conference on UNESCO Global Geoparks

B-2-1 日程・場所

【日程】2016年9月26日(月)～30日(金)

【場所】English Riviera ユネスコ世界ジオパーク (イギリス デボン州 トーキー)

【主会場】リビエラ国際センター

【プログラム】

B-2-1. Outline

[Date] September 26(Monday) – 29(Friday), 2016

[Location] English Riviera UNESCO Global Geopark, Torquay, Devon, UK

[Main Venue] Riviera International Centre

[Program]

日程 Date	国際会議のプログラム Conference Program		JGN Capacity Development Project
26日(月) 26 (Mon)	18:00-21:00	アイスブレイクパーティー Ice breaker	パーティーに参加し各国地域と交流 Participation in the ice breaker
27日(火) 27 (Tue)	9:00-12:00	開会式・基調講演 Conference Opening ceremony and keynote speeches	終日：ジオフェアにおけるブース出展 Project booth in geo-fair exhibit (all day) 16:30-16:50 プロジェクト対象国のプレゼンテーション Project country presentation
	14:00-17:00	テーマ別発表 Themed presentations and sessions	
	19:00-23:00	野外パーティー Barn Dance at Ocombe Farm	
28日(水) 28 (Wed)	9:00-11:00	パネルディスカッション・基調講演 Panel discussions and keynote speeches	終日：ジオフェアにおけるブース出展 Project booth in geo-fair exhibit (all day)
	11:00-12:20 14:00-17:00	テーマ別発表 Themed presentations and sessions	
29日(木) 29 (Thu)	8:30-17:00	エクスカーション Field Trips	エクスカーション参加 Participation in the Field Trip
	19:00-	大会晩餐会 Conference Gala Dinner	
30日(金) 30 (Fri)	9:00-12:00 14:00-14:40	テーマ別発表 Themed presentations and sessions	9:00-11:00 プロジェクトミーティング Project Wrap up Meeting
	14:40-16:30	認定式／閉会式 Closing ceremony and announcements	

B-2-2 国際会議の内容

GGN では 2 年に一度、加盟地域またはその周辺都市を会場に国際会議を開催している。この会議はその第 7 回目で、イギリス・デボン州にある English Riviera ユネスコ世界ジオパークを会場に、63 か国から約 700 名が参加して開催された。

この会議は、ジオパークが 2015 年 11 月の第 38 回ユネスコ総会において、ユネスコの正式事業に位置付けられてから、初めて開か

B-2-2. Content of International Conference

The GGN holds an international conference once every two years at a venue in a member region or a city near the member region. This international conference was the seventh such conference, held at the English Riviera UNESCO Global Geopark in Devon, England, and attended by approximately 700 participants from 63 countries.

This conference was the first international conference to be held after geopark designation as an official UNESCO project at the 38th UNESCO

れるジオパーク国際会議であり、ユネスコのプログラムとして求められる今後の活動の方向性や規約等について多くの議論がなされた。

国際会議への参加は、ジオパーク準備地域が自身の紹介を行う絶好の機会となり、また世界中のジオパークの取組み事例を知ることができるものでもある。そのため、本プロジェクトでは、タイの Satun 地域に対してのサポートを行った。また、同会議は本プロジェクトの取組みを世界のジオパーク関係者に知ってもらう良い機会ともなることから、ジオフェアにおいて本プロジェクトを紹介するブース出展も行った。



写真 6: 国際会議会場のリビエラ国際センター
Photo 6. The venue of the international conference:
the Riviera International Centre

B-2-3 プロジェクト対象国のプレゼンテーション内容

(1) 概要

テーマ別発表の「Aspiring Geoparks (ジオパークをめざす地域)」において、タイの Pakkaporn Singhwachiraworakul が本プログラムの紹介とタイの Satun 地域 (2016 年

General Conference in November 2015. Much discussion was dedicated to regulations and the future direction of activities with regard to the expectations levied on a UNESCO program.

Attending international conferences is a perfect opportunity for participants from regions with aspiring geoparks to introduce themselves and to learn about examples of geopark implementation from around the world. It was for these reasons that the project provided support to the Satun region in Thailand. In addition, because this international conference provided a good opportunity for people involved in geoparks across the world to learn about the project, a booth exhibition introducing it was included in the Geofair.



写真 7: 国際会議で基調講演を行う、GGN 会長の Nickolas Zouros 教授

Photo 7. Professor Nickolas Zouros, the president of the GGN giving keynote speech in the international conference

B-2-3. Content of Project Country Presentation

(1) Summary

Pakkaporn Singhwachiraworakul from Thailand delivered an oral presentation introducing the project and Thailand's Satun aspiring geopark (UNESCO Global Geopark application submitted in November 2016) during the themed presentations

11 月にユネスコ世界ジオパーク申請書を提出)に関する口頭発表を行った(写真 8)。

(2) 発表の趣旨

- ・本プロジェクトの紹介と、その支援を受けた発表であることの説明。
- ・Satun 地域における国際ネットワーク活動、当該地域の施設・解説板整備状況、地域住民の活動等の紹介。
- ・Satun 地域における運営体制、地域資源の世界的価値、教育・研究活動等の紹介。

on “Aspiring Geoparks.” (see photo 8)

(2) Presentation Aims

- Provide an introduction to the project and explain that the presentation had received project support.
- Present international network activities, the state of facilities and information panel preparation in the region, the activities of local residents, and other details from the Satun aspiring geopark.
- Present operational structure, the global value of local resources, and activities pertaining to education and research, etc., in the Satun aspiring geopark.



写真 8: ユネスコ世界ジオパークを目指すタイの Satun 地域の取り組みを紹介する、Pakkaporn Singhwachiraworakul

Photo 8. Pakkaporn Singhwachiraworakul introducing the activities of Satun Asping Geopark

B-2-4 ジオフェアへの出展

(1) 内容

本プロジェクトのブースを、日本の 8 つのユネスコ世界ジオパーク地域と共同で出展(4 ブース分: 間口 12m、奥行き 2m) し、プロジェクトの紹介および世界のジオパーク関係者との交流を行った(写真 9)。

【掲示ポスターの内容】

- ・プロジェクトの概要、実施の背景と目的
- ・新潟国際フォーラムでの取り組みの報告
- ・今後の実施予定事業の紹介

(2) 大会参加者との情報交流

支援対象国の情報収集支援を目的に、相談・交流テーブルを設置。プロジェクトスタ

B-2-4. Geofair Exhibit

(1) Content

The project booth (utilizing a 4 booth space; 12m wide and 2m deep) was a collaborative exhibition with the eight Japanese UNESCO Global Geoparks. It allowed for an introduction of the project and interactions with people involved in geoparks from around the world (see photo 9).

[Content of Displayed Posters]

- The outline, implementation background, and objectives of the project.
- A report of activities at the Geoparks Niigata International Forum.
- An introduction to planned future projects.

(2) Information Exchange with Conference Participants

ップ 12 名が交互にブースに立ち、各国の参加者と情報交流を行った（写真 10）。日本の 8 つのユネスコ世界ジオパークとの共同ブースとして参加したことで、日本としての一体感あるプロモーションを実施することができ、多くの情報交流ができた。



写真 9: 日本のジオパークを紹介した合同ブース
Photo 9. The booth introducing Japanese Geoparks

A table for consultations and exchange was set-up in order to support the information collection activities of countries eligible for project support (see photo 10). Twelve project staff took turns in the booth to exchange information with participants from various countries. The project's cooperation with the eight Japan UNESCO Global Geoparks in sharing the booth allowed for Japan to promote its unity and exchange a great deal of information.



写真 10: 合同ブースの一画に設置した、キャパシティ
デベロップメント事業の紹介コーナー
Photo 10. The consultations and exchange table of the
capacity development project at the booth

B-2-5 まとめミーティングの内容

ユネスコ世界ジオパーク国際会議の参加に当たり、本プロジェクトとしての成果や新たに知り得た情報の共有を行ったほか、続く日本ジオパーク全国大会への被招聘者の選定の考え方、スケジュール案等について打合せを行った（写真 11）。

B-2-5. Content of Wrap up Meeting

Participation in the International Conference on UNESCO Global Geoparks allowed for the sharing of Project results and of newly acquired information. It also provided the opportunity to hold meetings for the upcoming National Conference of Japanese Geopark Network, discussing such topics as selection criteria for invited participants and conference schedule proposals (see photo 11).

B-2-6 プロジェクト対象国の反応

【タイ】

<本プログラムに参加して学んだこと>

- ・ユネスコ世界ジオパークの新たなガイドラインの内容
- ・世界中のジオパークが抱える課題や、実践

B-2-6. Response of Project Country

[Thailand]

< Things learned from participation in this program >

- The content of new UNESCO Global Geopark guidelines.

事例

- ・アジアのジオパークとヨーロッパのジオパークとの相違点
- ・ネットワーク活動に参加し、スキル向上のための知識を相互に共有することの重要性
- ・地域産品を利用した取り組みなど、商品開発や地域住民の参画促進の重要性

<本プログラムの中で、自分の地域に紹介したいと思ったこと>

- ・ユネスコ世界ジオパークのブランド価値
- ・インドネシアにおける、様々なステークホルダーの参画促進の取り組み
- ・ユネスコ国内委員会（トルクメニスタン）の積極的な大会参加とジオパークのプロモーション
- ・トラスト運営、ボランティア参加による English Riviera のジオサイト運営手法
- ・ユネスコ国内委員会（ポルトガル）の支援による食をテーマにした教育プログラム
- ・日本のジオパークによるクッキー（伊豆半島ジオパークの「ジオガシ」）の開発と観光利用

- Issues confronted by geoparks across the world and examples of implementation.
- Differences between geoparks in Asia and geoparks in Europe.
- The importance of participating in network activities and mutually sharing knowledge for skill improvement.
- The importance of product development and encouraging local resident participation, for instance, with efforts that utilize local goods.

< Elements of the program you thought you would like to introduce to your area>

- The brand value of UNESCO Global Geoparks.
- The efforts in Indonesia to encourage the participation of various stakeholders.
- The active conference participation and geopark promotion of the Turkmenistan National Commission for UNESCO.
- English Riviera geosite operation through the management of a trust and volunteer participation.
- The educational programs on the theme of “food” presented with the support of the Portuguese National Commission for UNESCO.
- The development and tourism applications of cookies (Izu Peninsula Geopark’s “geogashi”) by Japanese geoparks.



写真 11: まとめミーティングの様子
Photo 11. Wrap up Meeting

B-3 第7回日本ジオパーク全国大会での取組み

Activities at the 7th National Conference of Japanese Geoparks Network

B-3-1 日程・場所

【日程】2016年10月10日(月)～13日(木)

【場所】伊豆半島ジオパーク(静岡県沼津市・伊東市・伊豆市)

【主会場】プラサ ヴェルデ

【プログラム】

B-3-1. Outline

[Date] October 10(Monday) – 13(Thursday), 2016

[Location] Izu Peninsula Geopark (Numazu City, Ito City and Izu City, Shizuoka Prefecture)

[Main Venue] Plaza Verde

[Program]

日程 Date	大会のプログラム Conference Program		JGN Capacity Development Project
9日(日) 9(Sun)			20:00-22:00 夕食会 Dinner meeting
10日(月) 10(Mon)	11:45-12:30	小中高生ポスターセッション Students' poster session	10:00-11:30 プロジェクトミーティング Project meeting
	12:35-14:00	開会セレモニー Opening ceremony	終日：全国大会の主なプログラムに参加 Participate in the major programs of the conference ブース見学 Look around the booth exhibition and food stalls 分科会9「ジオパークの国際連携」を運営 Operate Parallel Session No.9: International geoparks collaboration - Sharing our experiences for mutual development ポスターセッションで発表 Poster presentation
	14:00-15:20	基調講演 Keynote speech	
	15:35-16:50	市町村長セッション Panel discussion by the mayors	
	17:00-18:20	分科会 Parallel Session	
	18:30-19:20	一般ポスターセッション Poster Session	
	19:30-21:30	交流会 Welcome Party and Networking Event	
11日(火) 11(Tue)	9:00-12:00	分科会 Parallel Session	分科会9「ジオパークの国際連携」を運営 Operate Parallel Session No.9: International geoparks collaboration プロジェクト独自エクスカージョン Project's original excursion
	13:00-14:30	全体会・閉会セレモニー Plenary Session & Closing Ceremony	
	15:30-	ジオツアー Excursion	
12日(水) 12(Wed)	-16:00	ジオツアー Excursion	プロジェクト独自エクスカージョン Project's original excursion 15:30-18:00 まとめミーティング Wrap up meeting 18:30-20:30 夕食会 Dinner
13日(木) 13(Thu)			11:00-12:00 日本ユネスコ国内委員会表敬訪問 Courtesy visit to the Japanese National Commission for UNESCO

B-3-2 全国大会の内容

日本には現在、8つのユネスコ世界ジオパークと35のナショナルジオパークがあり、「日本ジオパークネットワーク」として活動している。そのネットワーク最大のイベント

B-3-2. Content of National Conference

Japan currently has 8 UNESCO Global Geoparks and 35 National Geoparks, which engage in activities as the “Japanese Geoparks Network.” This network's largest event is the national conference held annually each autumn at a geopark

が毎年秋に国内のジオパーク地域で行われる全国大会で、基調講演、分科会、ポスター発表、エクスカージョンなどを通じて関係者が学びあい交流を深めている。第7回目となる伊豆半島大会には全国から約1,000名のジオパーク関係者が参加した。

本プロジェクトでは、招聘側・被招聘者が互いに情報共有・意見交換すること、被招聘者に全国大会を体験してもらうことを目的に、マレーシア・タイ・ベトナムの各国から3名ずつを同大会へ招聘した。また、ユネスコとの関係構築を図るため、ユネスコジャカルタ事務所からも1名を招聘した。

被招聘者は、国際連携をテーマに本プロジェクトが企画した分科会で議論を深めたほか、ポスター発表、市町村長セッション見学、全体交流会・地域交流会参加などを通じて、日本のジオパーク活動を体験しながら、プロジェクトミーティング、独自のエクスカージョン、日本ユネスコ国内委員会への表敬訪問を行った。



in Japan. Here, involved persons are able to learn from each other and deepen exchanges through such events as keynote speeches, parallel session, poster presentations, and excursions. For the 7th conference, which was the Izu Peninsula Conference, approximately 1000 people involved with geoparks participated from all over Japan.

This project invited three participants each from Malaysia, Thailand, and Vietnam with the objectives of having these invited participants experience a national conference and having them and their hosts engage in the mutual sharing of information and exchange of ideas. In addition, one person from the UNESCO Office in Jakarta was invited to the conference in order to build relationships with UNESCO.

Invited participants held in-depth discussions at a parallel session on international collaboration planned by this Project. They experienced geopark activities in Japan through such events as poster presentations, observation of sessions between mayors, and participation in general and regional exchange sessions. They also engaged in project meetings, an independent excursion, and a courtesy visit to the Japanese National Commission for UNESCO.

写真 12: 全国大会開会セレモニーの様子

Photo 12. Opening ceremony of the National Conference

B-3-3 プロジェクトミーティングの内容

(1) プロジェクトふりかえり

中村真介：プロジェクト概要について

古澤加奈：ジオパーク新潟国際フォーラムの

B-3-3. Content of Project Meeting

(1) Reflecting on the Project

Shinsuke Nakamura: Project Summary

Kana Furusawa: Summary of the Outcomes of the Geoparks Niigata International Forum

Pakkaporn Singhwachiraworakul: Summary of the

写真 13: ユネスコ・アジア太平洋地域科学事務局の役割について説明する、ユネスコジャカルタの Ai Sugiura

Photo 13. Ai Sugiura of UNESCO Jakarta explaining the role of the UNESCO Regional Science Bureau for Asia and the Pacific



成果の概要

Pakkaporn Singhwachiraworakul : ユネスコ世界ジオパーク国際会議の成果の概要

(2) 第7回日本ジオパーク全国大会の役割

鳥越寛子

プロジェクトにおけるこの大会の意味、日本ジオパークネットワークの活動の概要、日本ジオパークネットワークにおける全国大会の役割などについて、共有した。

(3) ユネスコジャカルタ事務所（アジア太平洋地域科学事務局）の紹介 Ai Sugiura

ユネスコ・アジア太平洋地域科学事務局の役割（展望と使命、自然科学事業）、国際地質科学ジオパーク計画について共有した（写真13）。

Outcomes of the UNESCO Global Geoparks International Conference

(2) The Role of the 7th National Conference of Japanese Geoparks Network (Hiroko Torigoe)

This presentation shared the significance of the conference in terms of the project, a summary of JGN activities, the role of national conferences for JGN, and other information.

(3) Introduction to the UNESCO Office in Jakarta: UNESCO Regional Science Bureau for Asia and the Pacific (Ai Sugiura)

This presentation shared the roles of the UNESCO Regional Science Bureau for Asia and the Pacific (its outlook and mission, as well as its natural sciences projects) and information on International Geoscience and Geoparks Programme (see photo 13).

B-3-4 分科会の内容

大会で開催された12分科会のうちのひとつとして、「ジオパークの国際連携—相互の発展に向けた学びあい—」をテーマに開催した。国際連携をテーマにした分科会も、分科会を英語のみで運営したのも、全国大会としては初めての試みであった。被招聘者10名、招聘側9名（うち2名は分科会コーディネーター）、その他13名が参加した。

(1) 現状報告

分科会の意義と各国のジオパーク（構想）の現状を参加者で共有した。

B-3-4. Content of Parallel Session

A parallel session on “International Geoparks Collaboration: sharing our experiences for mutual development” was held as one of the conference’s twelve parallel sessions. A parallel session on the theme of international collaboration and a parallel session that was English language only were both firsts for a national geopark conference in Japan. Ten invited participants, nine people from the hosting side (including two people as parallel session coordinators), and thirteen others attended this parallel session.

(1) Report on Current Conditions

鳥越寛子「ジオパークの国際協力」
 中村真介「日本におけるジオパークの運営：
 白山手取川ジオパークの場合」
 古川雅一「山陰海岸ユネスコ世界ジオパーク
 における持続可能な発展への挑戦」
 Annur Hajar Ahmad「ジオパークの現状」
 Nguyen Lan Huong「ジオパークの現状」
 Narongrit Thungpru「Satun ユネスコ世界
 ジオパーク構想」

国によりジオパーク運営体制はかなり異なり、日本の中でも単独自治体か複数自治体かによって体制が異なることが確認された。



写真 14: タイの Satun 地域におけるジオパーク構想を紹介する、Narongrit Thungpru

Photo 14. Narongrit Thungpru introducing the Satun Asping Geopark

(2) ワークショップ

被招聘者それぞれ 1～2 名ずつに日本人参加者を加え、6 名程度の 6 グループでワークショップを実施した。各国のジオパーク（構想）の現状をふりかえった後、「ジオパークのステークホルダー」「それぞれのジオパーク構想に欠けているプレイヤー（人・団体）」「それらのプレイヤー（人・団体）を巻き込む手段」についてグループで議論。最後に各グループが議論の内容を発表し、参加者全員で共有した。

マレーシアのグループは、欠けているプレイヤーとして地域の人々、国と州、学芸員を挙げた。予算を持つ国と、土地所有者である州を橋渡しする必要性も強調していた。

Participants shared the significance of parallel session and the current state of geoparks (design) in individual countries.

Hiroko Torigoe: International Geoparks Collaboration

Shinsuke Nakamura: Geopark Management in Japan: The Case of Hakusan Tedorigawa Geopark
 Masakazu Furukawa: Challenges for Sustainable Development in the San'in Kaigan UNESCO Global Geopark

Annur Hajar Ahmad: The Geopark Situation As I See It

Nguyen Lan Huong: The Geopark Situation As I See It

Narongrit Thungpru: Satun Aspiring UNESCO Global Geopark

The parallel session confirmed that the structure of geopark management varies considerably by country, and that there are structural differences even within Japan between geoparks managed by a single municipality and those managed by multiple municipalities.

(2) Workshop

The workshop divided participants into six groups of about six people each, with one or two invited participants in each group and Japanese participants as the remaining group members. After reflecting on the current state of geoparks (design) in each country, groups discussed the following topics: geopark stakeholders, players (people and organizations) missing in the design of each geopark, and methods to involve these players (people and organizations). At the end of the workshop, each group presented its discussion content, sharing it with all participants.

The Malaysian group cited people in the region, national and state government, and curator as missing players. Furthermore, this group emphasized the need to bridge the gap between the

タイのグループは、ステークホルダーとして学校、商業団体、国会を挙げ、それらを巻き込む手段として、学校での地域資源や遺産に係る学習時間の設定や、ジオパークのロゴマーク活用などを発表した（写真 15）。

ベトナムのグループは、連携したい団体として教育関係、地域の人々、新たなメディアを挙げた。公共交通機関の広告やイベントでのアーティストパフォーマンス等を通じ、ジオパークを地域に浸透させる、などの考えを示した。

発表の共通点としては、どの国、どのジオパークにおいても、人や団体を巻き込むためには、恩恵や価値の共有が重要だということが確認された。



写真 15: タイのグループによる発表
Photo 15. Presentation of the Thailand group

national government, which has the budget, and states, which own the land.

The Thailand group cited schools, commercial organizations, and the National Assembly as stakeholders. Establishing a time to learn about regional resources and heritage in schools, as well as the utilization of geopark logos, were presented as methods to involve these stakeholders (see photo 15).

The Vietnam group cited education-related organizations, people in the region, and new media as organizations with which collaboration is desired. This group expressed the idea that advertisements in public transport and artist performances at events could be used as a means to popularize geoparks in a region.

A common point through all the presentations was the confirmation that, in any nation or any geopark, sharing the benefits and value is important in order to involve people and organizations.

写真 16: ワークショップ後に
参加者全員で記念撮
影

Photo 16. Group photo at the
end of the parallel
session



B-3-5 ポスター発表の内容

マレーシア、タイ、ベトナムの各国から 1 枚、ユネスコジャカルタ事務所から 1 枚、本プロジェクトから 1 枚、それぞれポスターを発表した（図 1～5）。

B-3-5. Content of Poster Presentations

Malaysia, Thailand and Vietnam each presented one poster, the UNESCO Office in Jakarta presented one poster, and the Project presented one poster (see fig 1-5).

日本ジオパークネットワーク キャパシティ・ディベロップメント・プロジェクト

～日本ジオパークネットワークによる地域貢献～

鳥越寛子, 中村真介, 加賀谷にれ, 古澤加奈,



プロジェクト実施の背景

- ★ユネスコ世界ジオパークを広く世界に
ユネスコの正式事業となった「世界ジオパーク」事業だが、ユネスコ世界ジオパークの分布をみるとヨーロッパ、中国、日本に偏在しており、アジア地域の分布はまだ少ない。
- ★先進ジオパークに求められるもの
ジオパークがここまで発展してきた大きな要因は、ネットワーキングにある。急速に世界ジオパーク数を増やしてきた日本には、その経験を生かし、アジア太平洋地域のジオパークの発展に貢献するよう、世界のジオパークからも強く求められている。
- ★日本の国際貢献の在り方
日本では国内のネットワーキング、ジオパーク活動の経験が豊富で一方、国際舞台におけるネットワーキングの経験不足は否めない。日本ができる国際貢献の在り方は、まだまだ手探りである。



プロジェクト概要

上記の諸課題への解決策を実践しながら探ろうと動き出したのが、日本ジオパークネットワークのキャパシティ・ディベロップメント・プロジェクト (2016 年度)。プロジェクトの実行部隊は、日本全国の有志ジオパークの、やる気に燃える有志メンバーである。

実施主体	特定非営利活動法人日本ジオパークネットワーク
プロジェクト名称	アジア太平洋地域におけるジオパークネットワーク活性化に向けたキャパシティ・ディベロップメント支援(2016)
補助者	平成 28 年度政府開発援助ユネスコ活動費補助金 (文部科学省)
プロジェクトチーム員 ※随時募集中!	鳥越寛子 (糸魚川)、中村真介 (白山手取川)、加賀谷にれ (洞爺湖有珠山)、古澤加奈 (室戸)、柴ひかり・岩井春奈 (桜島錦江湾)、大前有加 (アボイ岳)、藤井利衣子 (南アルプス)、高橋誠 (伊豆半島)、野口和典 (南紀熊野)、小山真理 (山陰海岸)、サドカウスギ・テレサ (隠岐) + サポートスタッフ 6 名、事務局員 4 名、アドバイザー 2 名 ※ゲーム員は A 級括、B 作業担当、C 国別担当に分かれ、連携しながら自主的に運営を進めている。



プロジェクト対象国

プロジェクトの柱

- プロジェクトでは、4 本の柱プログラムを通して
- ・事業対象国における新規ジオパーク設立支援
 - ・日本のジオパークとそのスタッフの能力育成
 - ・アジア太平洋地域における持続可能な国際貢献の在り方モデル構築 を目指す。

7/27-30	9/27-30	10/9-13	12/9-12
ジオパーク新潟国際フォーラム プロジェクトキックオフ プロジェクトスタート! ・キックオフワークショップ (各国のジオパーク活動の現状を分野別に共有・意見交換) ・日本のジオパークのPR活動の把握 ・糸魚川ユネスコ世界ジオパークジオツアーの参加  ジオツアーに参加  まとめの会議	第 7 回ユネスコ 世界ジオパーク国際会議 ・JGN、日本の世界ジオパーク合同ブースでの本事業PR ・対象国での新規ジオパーク設立に向けた口頭発表 ・国際貢献に関する情報収集  合同ブース  事業を PR	日本ジオパーク全国大会 伊豆半島大会 ・日本のネットワーク活動の実態把握 ・分科会への参加 ・ポスターセッションでの本事業PR ・日本における地域住民の関わり把握	日本ジオパーク現地審査員研修 プロジェクト総括会議 ・日本の審査システムを把握 ・プロジェクト総括会議 本年の活動内容のまとめ ステップアップのための意見交換 ・次年度の活動に向けた計画立案  私たちがつくるジオパークの未来!

各プログラムでは必ず

- ・ミーティングから始め、意識を揃わせること
- ・まとめの会での意見交換
- ・参加後のレポート提出

を行い、確実に事業成果へつなげる事を意識している。

図 1: キャパシティディベロップメント事業を紹介するポスター

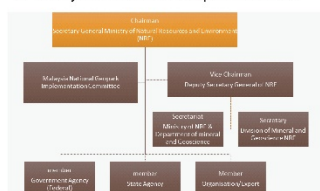
Fig 1. Poster of the capacity development project

INTRODUCTION

Geopark activities in Malaysia had been took place since the idea of geopark came to the view in 1999. At the beginning this idea take a slow progress as researcher try to figure out various way of implementing the paper work into practical motion. Research on the best practice to implement geopark in a sustainable way is among the key theme of that time. In the developing country where natural resources are the main components to drive the nation economic, the task of conserving and protecting natural resources that is the key resource for geopark is very challenging task. Convincing the local authorities or awareness programme on the benefit of geopark took large chunk of the activities. Series of dialogues, workshops and conference become a platform to share ideas. Capacity building particularly among the natural resources stakeholders such as Department of Mineral and Geoscience Malaysia and Forestry Department took a centre stage by equipping the officer with knowledge of Conservation geology. Later year after the first geopark in the country have been recognise by global in 2007, the education and governance become the key agenda, although the research, and capacity building still much active in the country. The researcher and key player in the countr also taken bigger steps to promote and share the benefit of geopark with the neighbouring countries and regions through conferences, workshop and dialogues.

GOVERNANCE

- Establishment of steering committee known as Malaysia National Geopark on the March 2016 under the Ministry of Natural Resource and Environment
- Establishment of implementation committee to support the technical work of Malaysia National Geopark in 2013



- Established the Malaysia National Geopark TOR and the document in developing national geopark throughout the country

identified series of potential geopark
in the country

Identified local champion and local researcher to work on the identified potential geopark

Secure funding from top down management to support the existing local fund in establishing geopark



List of UNESCO geopark and aspiring geopark in Malaysia.

CAPACITY BUILDING

Series of programmes that is develop to empower, enhance and strengthen the role of various stakeholder in the geoparks. The capacity building programme often tailored to specific group so it will be focus and indepth in discussing mattes and suggesting practical approaches.



Regional workshop for the managers of geopark in the region



Developing management palm with the local authorities



Identification and development of local produce for tourism in the geopark



Geosite mapping targeting all geo-
scientist involved in conservation



Bi annual conference for all stakeholders to promote best practice in conservation geology



Tour guide courses for geopark guides
connecting nature and cultural



Galleries and infocentres contents and connectivity in geopark

RESEARCH

Embrace various approaches from monodiscipline to multi-discipline and transcend to trans-discipline. This includes creating new subject of monodiscipline such as conservation geology and geoconservation and geobiology for transdiscipline.



Research are ranging from humanity to science and technology that work to answer the need within Sustainable Regional Development and reach the goals set in Sustainable Development.

EDUCATION

Education in the geopark includes formal, informal and life-long learning that took various form from adding geopark as a school syllabus in the school co curriculum, geo edu for school teacher to a series of public talk and nature walk for local student and communities.



Fossil moulding for school children at Langkawi Geopark



International programme for undergraduate student- connecting landscape, geology and the abundance marine life



Nature walk by the trained local guide on the heritage of the geopark



mangrove planting programme

CONCLUDING REMARKS

- Activities within geopark are carried out at various level, indepth and groups according to their progress in geopark development.
- A continues activities regarding geopark at the federal or state level play a major role of promoting geopark to the public.

FURTHER ENQUIRIES:

FOR FURTHER ENQUIRIES,
Secretariat of Malaysia National Implementation Committee,
Institute for Environment and Development (LESTARI)
Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM)
43600 Bangi, Selangor
Email : geoparkmalaysia@gmail.com
Contact person : Prof. Dr. Ibrahim Komoo/ Dr. Tanot Uniah

Fig 2. Poster introducing geopark activities in Malaysia



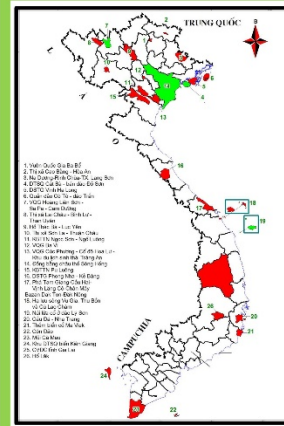
図 3: タイのジオパーク活動を紹介するポスター
Fig 3. Poster introducing geopark activities in Thailand

GEPARKS ACTIVITIES IN VIETNAM

FACTS

- Number of UNESCO Global Geopark in Vietnam: 1 – Dong Van Karst Plateau Global Geopark (2010)
- Number of aspiring geoparks in Vietnam (6): Cao Bang, Krongno, Yen Bai, Quang Ngai, Gia Lai, Phu Yen, Bac Kan
- Cao Bang Aspiring Geopark will submit the dossier this year

DISTRIBUTION MAP



Distribution map of some regions expected to investigate the research potential Geology and prospects for establishing a geological park in Vietnam (boundaries expected).

ESTABLISHMENT OF VIETNAM NATIONAL GEOPARK NETWORK



Establishment of Vietnam National Geopark Network



Training course on "Development and management of Geopark Network in Vietnam, Opportunities and Challenges"

DONG VAN KARST PLATEAU GLOBAL GEOPARK



Local people reading about geoheritage sites



Workshop to introduce geoheritage sites to villagers



Workshop to introduce geoheritage sites to villagers



Contests about knowledge of geoheritage held in schools



Contests about knowledge of geoheritage held in schools



Drawing contests about geoheritage held in schools

CAO BANG ASPIRING GEOPARK



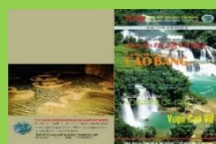
Local people making garments



Awareness raising workshop on Geopark and Geoheritage for administrative leaders and managers of Cao Bang Province



Awareness raising workshop on Geopark and Geoheritage for administrative leaders and managers of Cao Bang Province



Newsletter – first publication of Cao Bang Aspiring Geopark



Newsletter – first publication of Cao Bang Aspiring Geopark

図 4: ベトナムのジオパーク活動を紹介するポスター
Fig 4. Poster introducing geopark activities in Vietnam

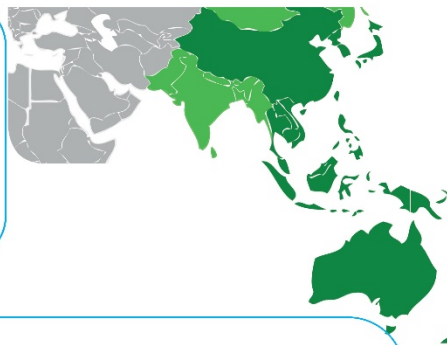
ユネスコジャカルタ事務所 アジア太平洋地域科学事務局



シャバス・カーン ユネスコジャカルタ事務所長
 杉浦愛 ユネスコジャカルタ事務所

歴史

- 1951 ユネスコ東南アジア科学協力現地事務所（SEASCO）として設立
- 1967 東南アジア地域科学技術事務局（ROSTSEA）となる
- 2001 ユネスコジャカルタ事務所アジア太平洋地域科学事務局となる（インドネシア、マレーシア、フィリピンへのユネスコ代表）
- 2002 東ティモール民主共和国（東ティモール）がユネスコ加盟国となる
- 2003 ブルネイ・ダルサラーム国がユネスコ加盟国となる（インドネシア、マレーシア、フィリピン、東ティモール、ブルネイ・ダルサラームへのユネスコ代表）



グローバル、地域、各国の中期戦略目標をつなぐ

ビジョン:

アジア太平洋地域における持続可能な開発のために科学を促進する

1. グローバル、地域や国のどのレベルにしても、持続可能な解決策を見出すには創造性、技術革新、科学の発展が必要である。
2. 持続可能な開発のためのイノベーションは、経済発展、グリーン雇用の増加、社会開発の促進をしつつ、環境保全と保護に貢献するポテンシャルを持っている。
3. ユネスコアジア太平洋地域科学事務局は、アジア太平洋地域及び国レベルで、協力、ネットワーキング、キャパシティ・ビルディング、知識の共有を促進し、各加盟国での社会問題やニーズを科学に立脚して解決していきたい。

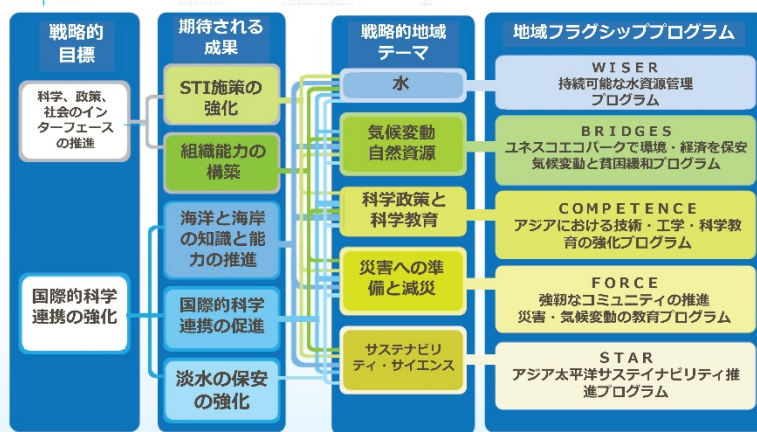
使命:

1. アジア太平洋地域における主要な課題や問題点に加盟国と協力して取り組み、人類のニーズのために科学を活用し、環境と地域の人々の生活の質の両方を向上させる。
2. 科学、技術、イノベーションと政策を結集させ、アジア太平洋地域の加盟国の新たな課題に取り組み、持続可能な未来へ導く。

UNESCO国際科学プログラム



UNESCOイニシアチブ



Regional Sciences Bureau for Asia and the Pacific - UNESCO Office, Jakarta

図 5: ユネスコジャカルタを紹介するポスター

Fig 5. Poster introducing UNESCO Jakarta

B-3-6 エクスカーションの内容

全国大会閉会後、伊豆半島ジオパークの拠点施設である「ジオリア」という博物館を見学し、伊東市内のホテルで行われた地元住民との交流会にも参加した。

翌日には、火山のつくった大地を体系的に学ぶことができる伊東市内のジオサイトを巡った。そのうちの一つ、大室山は単成火山のスコリア丘で、その円錐形の山全体を毎年山焼きすることで、常に一年生植物に覆われた美しい山容を見せており、国の天然記念物にも指定されている。植生保全のためにリフト以外での登頂が禁止されているが、そのことに被招聘者は感心している様子であった（写真 17）。また、城ヶ崎海岸は、その大室山からの溶岩が海に流れ込んでできた海岸だが、ここでは地元の小学生がガイドを担っていたことが印象的であったようだ（写真 18）。



写真 17: 植生保全のためリフトでの登頂が義務付けられている大室山

Photo 17. Mt. Omuro summit by means other than the chair lift is prohibited in order to conserve vegetation

B-3-7 まとめミーティングの内容

まとめミーティングでは、今回のプログラムについて、被招聘者から次のような感想が寄せられた。

- (1) 日本ジオパーク全国大会でもっとも学んだこと、印象に残ったこと

B-3-6. Content of Excursion

Once the national conference concluded, there was a visit to Georia, a museum that is a central facility of the Izu Peninsula Geopark, and participation in an exchange meeting with local residents held at a hotel in Ito City.

The following day, the group toured geosites in Ito City where it is possible to systematically learn about landforms formed by volcanoes. One of these locations was the Mt. Omuro monogenetic volcano, a designated national natural monument. The entire mountain with its scoria cone is subject to a controlled burn every year, which makes for a beautiful mountain always covered in annual plants. Approaching the Mt. Omuro summit by means other than the chair lift is prohibited in order to conserve vegetation, a fact that was a point of interest for the invited participants. Furthermore, at the Jogasaki Coast, a coast created by lava flowing from Mt. Omuro, participants seemed to be impressed that local elementary school students were serving as guides (see photo 17-18).



写真 18: 城ヶ崎海岸での、地元小学生によるガイド

Photo 18. Local elementary school students guiding at the Jogasaki Coast

B-3-7. Content of Wrap up Meeting

At the Wrap up meeting, invited participants provided the following opinions on the program:

- (1) The Most Educational and Memorable Parts of the Japanese Geopark National Conference:

- ・市町村長セッション—さまざまなジオパークの首長からジオパークに取り組む覚悟を聞くことができた。
- ・ネットワーク—多くのジオパーク関係者が交流していた。他国とも情報交換できた。
- ・分科会—議論することで学ぶことができた。何らかの結論を導き出せた。
- ・大会運営—活動の順序や分科会、チームワークを学ぶことができた。
- ・露店が並んだジオ市場—多くの人にジオパークを知ってもらう機会と感じた(写真 19)
- ・ポスターセッション—高校生の手書きポスターが印象的。科学者だけではなく地域の人も自分のできることをしていた。

(2) エクスカーションでもっとも学んだこと、印象に残ったこと

- ・ジオリア—わかりやすい映像、触ることができる標本・展示
- ・ストーリーの語り方—火山活動でできたものを見学してから火山へという案内の順番
- ・リフトでしか昇れない大室山—保全のためのよい事例
- ・ジオガイド—年齢は若くはないが熱意があり、プロ意識があった。
- ・交流会—地域の人々と親しむことができた。
- ・ハイキング—自然を楽しむ良い方法

(3) その他

日本ジオパーク全国大会の国際対応、日本のツーリズムの現状などについて議論した。

- ・ Mayors' Session – I was able to hear from the mayors of various geoparks about their determination for geopark involvement.
- ・ Network – Many people involved in geoparks engaged in exchange. I was able to exchange information with other countries.
- ・ Parallel Session – Engaging in discussions allowed for learning. It was possible to arrive at a kind of conclusion.
- ・ Conference Operation – I was able to learn about the order of activities, and about parallel session and teamwork.
- ・ Open-Air Geomarket – This felt like an opportunity for many people to learn about geoparks (see photo 19).
- ・ Poster Session – The handwritten posters by high school students were impressive. Not only scientists, but also local residents were doing what they could.

(2) The Most Educational and Memorable Parts of the Excursion:

- ・ Georia – the videos were easy to understand and it was possible to touch the specimens and exhibits.
- ・ Storytelling – the order of visits to things made by volcanic activity and then to volcano itself.
- ・ The fact that Mt. Omuro is only accessible by chair lift – this is a good example of conservation.
- ・ Geoguides – the guides were not young, but they were passionate and exhibited professionalism.
- ・ Exchange meeting – I was able to become acquainted with local people.
- ・ Hiking – this is a good way to enjoy nature.

(3) Other

Discussions took place on international measures at the Japanese Geopark National Conference and on the current state of tourism in Japan.



写真 19: 全国のジオパークグッズなどが並んだジオ市場を見学

Photo 19. Looking around the geo-market which featured geopark related goods from all over Japan

B-3-8 日本ユネスコ国内委員会表敬訪問の内容

(1) 表敬訪問

- ・ 歓迎の言葉
日本ユネスコ国内委員会事務総長 森本 浩一
- ・ 被招聘者代表挨拶
Pakkaporn Singhwachiraworakul
- ・ 日本ユネスコ国内委員会の主な活動
亦野志保
- ・ ユネスコ世界ジオパークの日本の審査システム
仙台文子

(2) 意見交換

- ・ ベトナムでは、ジオパーク専門委員会は天然資源環境省内にひと月前にできたばかり。ユネスコ国内委員会は外務省内にある。
- ・ タイでは Satun 地域が国内で初めてユネスコ世界ジオパークに申請予定。ナショナルコミッティはまだない。

B-3-8. Content of Courtesy Visit to the Japanese National Commission for UNESCO

(1) Courtesy Visit

- Welcoming Remarks: Secretary General Koichi Morimoto, Japanese National Commission for UNESCO
- Address from Invited Participant Representative: Pakkaporn Singhwachiraworakul
- Major Activities of the Japanese National Commission for UNESCO: Shiho Matano
- Evaluation System for UNESCO Global Geoparks in Japan: Fumiko Sendai

(2) Opinion Exchange

- The national geopark committee in Vietnam was established just one month ago within the Ministry of Natural Resources and Environment. The National Commission for UNESCO is in the Ministry of Foreign Affairs.
- In Thailand, the Satun region is planning to submit the country's first UNESCO global geopark application. There is still no national committee.



写真 20: 文部科学省に、日本ユネスコ国内委員会を訪ね、意見交換を行った。

Photo 20. Courtesy visit to the Japanese National Commission for UNESCO

B-3-9 プロジェクト対象国の反応

【マレーシア】

- ・ プロジェクトスタッフとの交流を通じて、日本のジオパークの制度を学べた。ボトム

B-3-9. Response of Project Countries

[Malaysia]

- I learned about the Japanese geopark system through interacting with Project staff. The marvelous combination of bottom-up and

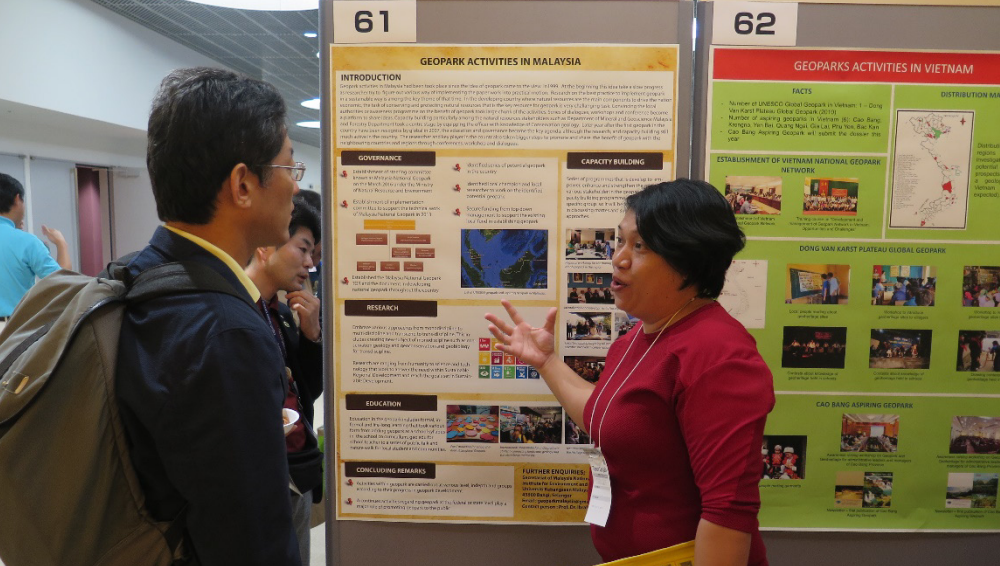


写真 21: 日本のジオパーク関係者にマレーシアの取組を紹介する Tanot Unjah

Photo 21. Tanot Unjah introducing geopark activities of Malaysia

アップとトップダウンの絶妙なコンビネーションが成功の秘訣。

- ・ジオツアーのガイド役で小学校の子どもたちをジオパークの活動に取り込み、彼らが学んだことを自らの言葉で伝える経験をさせていた。Langkawi ユネスコ世界ジオパークでも現在、ジオパークを学校に取り入れ、自然や文化を学んでいるが、伊豆半島ジオパークのアプローチは確実に Langkawi のスクールプログラムに有益なものとなる。

【タイ】

- ・大変よく構成された大会だった。特に地方政府関係者から地域住民までを全て同じ場に集めるという難しい挑戦を成功させており、興味深い。
- ・ジオパーク設立・展開の初期段階において、ネットワーキングと知識の共有が最も重要であるので、全国大会はとても重要な活動だと思った。
- ・ジオパーク運営の代表者である地方自治体の首長らが、ステージ上で専門家の質問に答え議論する姿は驚きであり、素晴らしいと思った。
- ・ジオサイトの美や自然を自らのアイディアで生け花として表現する住民など、地域のコミュニティが大会のプログラムに関わっていることが大変興味深かった。
- ・学生たちのポスター発表が大変よかった。

top-down systems is its secret to success.

- The geotours involved elementary school children as guides in geopark activities, giving them the experience of expressing what they had learned in their own words. The Langkawi UNESCO Global Geopark also currently incorporates geopark content into schools, with students learning about nature and culture. The Izu Peninsula Geopark approach will definitely be beneficial to school programs in Langkawi.

[Thailand]

- This was a very well structured conference. In particular, the conference succeeded in the difficult endeavor of bringing together people involved in local governments and local residents all in the same venue. It was very interesting.
- I felt that national conferences are a very significant activity because the most important elements in the initial stages of geopark establishment and development are networking and the sharing of knowledge.
- I was surprised that the heads of local governments that are the leaders of geopark management answered questions from specialists on stage and engaged in discussions. It was wonderful.
- It was incredibly interesting that the local community was involved in the conference program. For instance, local residents expressing themselves by arranging flowers according to their concepts of the beauty and nature of geosites.
- Student poster presentations were very good.

地域の資源について若い世代が表現するとても良い機会。

- ・最も大事なことは、私たち自身が全国大会のパートになれたということ。
- ・「ジオリア」は、展示などを通じて誰もがわかりやすく伊豆半島ジオパークについて理解できる素晴らしい施設だ（写真 22）。
- ・エクスカッションでは、ジオストーリーやジオサイトをうまく使ったジオトレイルを体験できた。噴火や火山の物語を理解できたと思う。

This was a very good opportunity for younger generations to be expressive regarding regional resources.

- The most important thing was that we were able to be part of a national conference ourselves.
- Georia was a wonderful facility where anyone can easily learn about the Izu Peninsula Geopark through the exhibits (see photo 22).
- The excursion allowed me to experience a geotrail that made good use of the geostory and geosite. I think I was able to understand the story of eruptions and volcanoes.

写真 22: 伊豆半島ジオパークの拠点施設「ジオリア」を見学

Photo 22. At 'Georia' the central facility of the Izu Peninsula Geopark



【ベトナム】

- ・ポスターを通じて、被招聘者それぞれのジオパークの現状を紹介しながら、日本のそれぞれのジオパークについても学ぶことができた。地場産品なども自国に伝えたい。
- ・岩石標本に触れることができ、特殊な模型を使って川の成り立ちを学ぶことができるミュージアムは、私にとって初めての貴重な体験となった。
- ・ガイドが地質学の知識を見事に身につけており、完璧かつ情熱的にその知識を観光客に伝えていたことは大変勉強になった。ベトナムでは地方でのツアーガイドはほとんどおらず、観光業の発展方法もあまり知られていないのが現状である。

[Vietnam]

- The posters gave invited participants the chance to learn about various geoparks in Japan while at the same time introducing current conditions in their respective geoparks. I want to introduce local products and other things to my own country.
- The museum where we could handle rock specimens and learn about the origin of a river using a special model was a new and valuable experience for me.
- Guides were well versed in geological knowledge and it was very informative to see how they perfectly and passionately communicated this information to tourists. In Vietnam, there are almost no tour guides in local regions and it is currently the case that it is not well known how to develop the tourism industry.

B-4 日本ジオパーク現地審査員研修会・プロジェクト総括会議他 Japanese Geopark Evaluator Workshop, Project Summary Conference, Other

B-4-1 日程・場所

【日程】2016年12月9日（金）～11日（日）

【場所】審査員研修会：国連大学本部エリザベスローズ国際会議場（東京都渋谷区）
プロジェクトミーティング・総括会議：全国町村会館（東京都千代田区）

【プログラム】

日程 date	審査員研修会 Evaluator Workshop		JGN Capacity Development Project
9日(金) 9 (Fri)	18:30-20:30	親睦会 Ice breaker	16:00-18:00 プロジェクトミーティング Project Meeting 親睦会に参加 Participating in Ice breaker
10日(土) 10 (Sat)	9:30-17:30	審査員研修会 Workshop	審査員研修会を傍聴（同時通訳） Participate in Evaluator Workshop
11日(日) 11 (Sun)			9:30-17:30 プロジェクト総括会議 Project Summary Conference 18:00-20:00 交流会 Dinner

B-4-1. Outline

[Date] December 9(Friday) – 11(Sunday), 2016

[Location] Japanese Geopark Evaluator Workshop:
Elizabeth Rose Hall, United Nations University, Tokyo
Project Summary Conference: Zenkoku Choson Kaikan, Tokyo

[Program]

B-4-2 日本ジオパーク現地審査員研修会の内容

日本におけるナショナルジオパークの認定審査は、認証機関である日本ジオパーク委員会（JGC）がユネスコ世界ジオパークのガイドライン及び自己評価表を元に、独自のチェックリストを作成し行っているが、基準のあいまいさが問題となっていた。

このことから、ユネスコ世界ジオパークの自己評価表の内容を踏襲しつつ、日本の事情に合ったナショナルジオパークの自己評価表を新たに作成することを目的に、本研修会が開催された。参加者は、JGC 委員および JGC 委員とともに現地審査員を務めている国内のジオパークの実務者、さらには国内のジオパークの学術担当者である。

研修会では、カテゴリーごとの検討を事前

B-4-2. Content of Japanese Geopark Evaluator Workshop

The Japan Geoparks Committee (JGC), which is Japan's geopark certifying institution, performs evaluation for national geoparks in Japan. JGC had created an independent checklist based on the UNESCO Global Geopark guidelines and self evaluation form; however, the ambiguity of its standards had become an issue.

This led to the opening of the Japan Geopark Evaluator Workshop, which was held with the objective of creating a new self evaluation form for national geoparks suitable to the conditions in Japan, while at the same time adhering to the content of the UNESCO Global Geopark self evaluation form. The following were the attendees: JGC members, individuals working at Japanese geoparks who work with JGC committee members on field evaluations, and personnel responsible for scientific matters at Japanese geoparks.



写真 23: ジオパークの審査基準を議論した現地審査員研修会を、被招聘者も傍聴した。

Photo 23. Invitees attended the Japanese Geopark Evaluator Workshop as observers

に進めていた各タスクフォースのリーダーから経過報告が行われ、その内容について参加者全体で共有・議論した。被招聘者は終日この議論を傍聴し、関係者間で議論を深めていくネットワークの重要性を認識していた(写真 23)。

At the workshop, individual taskforce leaders gave progress reports on categories where there had been prior deliberation. All of the participants shared and discussed this information. Invited project participants observed discussions all-day and gained an awareness of the importance of a network where involved parties can pursue in-depth discussions with each other (see photo 23).

B-4-3 プロジェクトミーティングの内容

(1) プロジェクトのふりかえり

大前有加「ジオパーク新潟国際フォーラムの実施概要と成果」

加賀谷にれ「第 7 回ユネスコ世界ジオパーク国際会議の実施概要と成果」

藤井利衣子「日本ジオパーク全国大会の実施概要と成果」

(2) 「日本ジオパーク現地審査員研修会の紹介: 日本ジオパークの審査体制」 中村真介

翌日の日本ジオパーク現地審査員研修会の目的や内容、日本における審査体制などについて解説した。

B-4-3. Content of Project Meeting

(1) Reflecting on the Project

Yuka Omae: Brief Overview and Outcomes: Geoparks Niigata International Forum

Nire Kagaya: Brief Overview and Outcomes: International Conference on UNESCO Global Geoparks

Riyeko Fujii: Brief Overview and Outcomes: the National Conference of JGN

(2) Introduction to the Japanese Geopark Evaluator Workshop: The Evaluation System for Japanese Geoparks (Shinsuke Nakamura)

This session provided an explanation of the objectives and content of the Japanese Geopark Evaluator Workshop, which would be held the following day, and on the evaluation system for Japanese geoparks.



写真 24: プロジェクトミーティングでは、これまでの成果を振り返った。

Photo 24. Reviewing the outcomes of the project at the meeting

B-4-4 プロジェクト総括会議の内容

- (1) 「日本ジオパーク現地審査員研修会のふりかえり」 中村真介
- (2) 「プロジェクト総括会議の進め方」 鳥越寛子
- (3) これまでのプログラムに参加して得られたこと

【東南アジアの参加者として】

Chanchana Khamcha

伊豆半島のワークショップでの、自国と日本とのステークホルダーの比較がとても良い参考になった。また、ジオパークの会議に市町村長が積極的に参加していたことはとても印象的で、様々な問題点の解決の糸口になっているのではないかと思った。ポスター発表に学生がいたことが驚きで、科学者向けではなく一般の人を巻き込んでいたことがすばらしい。

【日本の参加者として】 柴 ひかり

地域や国を超えて活動の成果や課題を共有する中で、世界規模のネットワークを体感することができた。被招聘者の意見を聞いて、日本の活動の特徴と魅力を再発見し、今後の国際的な展開を思案できたことも大きな収穫となった。

- (4) ジオパークの抱える課題と今後の国際協力に期待すること

【マレーシアにおいて】 Tanot Unjah

・組織運営では、複数の州にまたがるところ

B-4-4. Content of Project Summary Conference

- (1) Review of the Japanese Geopark Evaluator Workshop (Shinsuke Nakamura)
- (2) Introduction to the Project Summary Conference (Hiroko Torigoe)
- (3) Experiences Gained from the Project

[Southeast Asian Participant Perspective: Chanchana Khamcha]

The comparison at the Izu Peninsula workshop between stakeholders in my country and Japan was very informative. It was also impressive that Japanese mayors actively participate in geopark meetings, which I thought could be a clue to the resolution of various issues. I was surprised to see students at the poster presentation. It is wonderful that it was not targeted only to scientists, but also included regular people.

[Japanese Participant Perspective: Hikari Shiba]

Amidst the sharing of activity results and issues that went beyond the boundaries of regions and nations, I was able to palpably sense a global scale network. Listening to the opinions of the invited participants allowed me to rediscover the uniqueness and appeal of activities in Japan, and it was very beneficial to be able to think about future international development.

- (4) Challenges for Geoparks and Expectations for Future International Cooperation

[In Malaysia: Tanot Unjah]

- Malaysia is lagging behind in terms of organizational management because management is spread across multiple states.

は、遅れがある。地元と州機関との連携が足りない。コミュニティとの連携についてさらに検討し、これまでの取組みを補填していくことが必要。

- どのジオパークも州機関の担当者が3年か4年で変わるため、リーダーシップの継続性が課題。地元機関・コミュニティ・大学間の連携がまだまだ必要。日本の市町村長によるリーダーシップも参考になった。もちろん、科学に関わる場所では科学者のリーダーシップが必要になる。
- 公教育では継続性が重要。大学と連携しコミュニティ向けのプログラムや事務局向けの保全プログラムも必要かもしれない。
- 地元ガイドが、地質だけでなく、自然や文化面も含めて説明できるかが課題。ガイド同士で教え合っていくような情報共有の場をつくる必要がある。
- 文化・地質遺産では、消費と保全の共存が主な課題。ジオパークとしてどう共存させていくべきなのかの検討が必要。発展途上国としての課題もある。先進国を参考に考えていきたい。

【タイにおいて】Tawsaporn Nuchanong

このプログラムでの議論を通して、ジオパークとは地域を巻き込んだ活動だということをもっと理解することが必要だと感じた。ジオパークをもっと地域に知ってもらい、ボトムアップのアプローチができる体制を整えたい。今後、期待することは、経験と知識のさらなる共有。

【ベトナムにおいて】Tran Thi Hoang Mai

地質遺産の価値付けや持続可能な保全モデルの発展のために、研究者や省庁などとの連携が必要。国内外のさまざまな分野からの支援の構築が必要。地域発展の糸口となることから、より多くの投資があってもいいと考えている。

Collaboration between local areas and state agencies is inadequate. There is a need to further investigate collaborations with communities and supplement what we have done to date.

- We have an issue with continuous leadership at all our geoparks because the staff responsible in state agencies changes every three or four years. It was informative that mayors in Japan provide leadership. Of course, scientific matters require the leadership of scientists.
- Continuity in public education is important. Programs for the community in collaboration with universities and conservation programs for the secretariat may be needed as well.
- One issue is whether local guides can talk about not only geology, but also natural and cultural elements. It is necessary to create a forum for information exchange where guides can educate each other.
- The primary issue of cultural and geological heritage is the coexistence of consumption and conservation. Geoparks need to examine how these should coexist. There are also issues that are unique to developing countries. I hope to use developed countries as a reference point in my deliberation.

[In Thailand: Tawsaporn Nuchanong]

Through discussions in the program, I was able to sense the need to have a greater understanding of the fact that geoparks are an activity that involves the region. I want to arrange a system that allows a bottom-up approach, a system where the region can know more about geoparks. My hope for the future is a further sharing of experience and knowledge through international cooperation.

[In Vietnam: Tran Thi Hoang Mai]

Collaboration with researchers and government agencies is necessary in order to determine the value of geological heritage and develop sustainable conservation models. It is necessary to establish support from various fields, both domestically and overseas. I think that it might be beneficial to have even more monetary investment, since this can lead to regional development.

(5) 「日本を通じたジオパークの国際協力の可能性」 古澤加奈

- ・今年度のプロジェクトを通して、これからの国際連携の方向性が少し見えてきた。具体的には、支援対象国でのワークショップの開催と招聘事業の実施を提案する。
- ・ジェンダー平等（男女共同参画）の推進に取り組んだが、国連の持続可能な開発目標（SDGs）の17の目標の5番目にも設定されており、今後も日本を含めアジアでの状況改善が重要。
- ・日本の経験から共有できることは、ボトムアップのアプローチ、地域住民の参画促進、ジオパーク普及の取組み、ジオフェアなどの体験型ブースを含む会議や研修会の開催、国内ネットワーク活動などについての、成功例および失敗例。
- ・国によって異なるシステムを理解するためには、資料やツールの準備が重要。
- ・ジオパークの認定はゴールではなくスタート。どのように持続可能な活動を展開するか、どのような将来的ビジョンを持つかが重要。
- ・ユネスコについての理解をもっと深めていく必要がある。

(6) 「ユネスコ・アジア太平洋地域科学事務局を通じたジオパークの国際協力の可能性」 Prof. Shahbaz Khan

アジア太平洋地域における IGGP の活動は限られた国のみで、理解も限定的なのが現状である。

このプログラムの実施に当たっては、ユネスコと関わりをさらに持ってもらいたい。アジア太平洋地域科学事務局では、2016年7月以降 IGGP と他のユネスコプログラムとの間で国際的な連携を行っている。ユネスコプログラム間の連携や、ユネスコ国内委員会との連携機会を設けることが期待される。

(5) Possible International Cooperation of Geoparks with Support from Japanese Geoparks (Kana Furusawa)

- The project during this fiscal year allowed me to partially glimpse a direction for future international collaboration. Specifically, I would like to propose to continue this project by holding a workshop in one of the countries eligible for project and by implementing hosting programs.
- We worked to promote gender equality, which is also established as the fifth of seventeen Sustainable Development Goals (SDGs). Moving forward, it is important to improve conditions in Asia, including Japan.
- The elements of Japan's experience that can be shared are the examples of successes and failures of the following: a bottom-up approach; the promotion of participation by residents in the region; efforts to popularize geoparks; the hosting of meetings and workshops, including hands-on booths at Geofairs; national network and other activities.
- The preparation of materials and tools is important in order to understand systems that vary by country.
- Designation as a geopark is not the goal but the start. What is important is how to develop sustainable activities and what vision is held for the future.
- It is important to gain a more in-depth understanding of UNESCO.

(6) Possible International Cooperation of Geoparks with Support from the UNESCO Regional Science Bureau for Asia and the Pacific (Professor Shahbaz Khan)

Currently, IGGP activities in the Asia-Pacific region exist in only a few countries and understanding is limited as well.

With regards to the implementation of this program, I hope for even more ties with UNESCO. The UNESCO Regional Science Bureau for Asia and the Pacific has been engaged in an international collaboration between IGGP and other UNESCO programs since July 2016. It is anticipated that there will be collaborations between UNESCO programs and opportunities created for collaboration between National Commissions for UNESCO.

写真 25: ユネスコジャカルタを通じたジオパークの国際協力について語る、Shahbaz Khan 教授
 Photo 25. Professor Shahbaz Khan presenting on the international cooperation of geoparks with support from the UNESCO Jakarta



(7) 東・東南アジア地球科学計画調整委員会の紹介 Tawaporn Nuchanong

- ・CCOPは1966年設立の政府間プログラム。今年で50年となり、300名程度参加している。
- ・本部はタイのバンコクにあり、現在の加盟国は14カ国（カンボジア・中国・インドネシア・日本・韓国・ラオス・マレーシア・ミャンマー・パプアニューギニア・フィリピン・シンガポール・タイ・東ティモール・ベトナム）。
- ・今後のCCOPとの連携の可能性について検討できる。

(8) 「日本の状況を理解するためのジオパーク推進の経緯」 渡辺真人

- ・日本におけるジオパークの取り組みについて、地方政府が主体的に取り組むことになったきっかけなどを紹介。

(9) 議論・まとめ

- ・ジオパークの推進に当たっては、日本では地方自治体が主体だが、マレーシア、タイ、ベトナムでは地質学者の努力によって成り立っている。
- ・ユネスコ世界ジオパークは、認定されることが目標ではない。持続可能な発展のツールまたはモデルである。

B-4-5 事業対象国の反応

【マレーシア】

- ・多様な関係者を交えた国際的なネットワーキングにより、優れた事例やベストプラクティスを共有したい。
- ・ジオパーク設立のためのベストプラクティスを共有し、その地域に関連する問題（貧困、環境保護）に取り組むフォーカスワー

(7) Introduction to the Coordinating Committee for Geoscience Programmes in East and Southeast Asia: CCOP (Tawaporn Nuchanong)

- ・ CCOP is an intergovernmental program established in 1966. This year is its fiftieth, with approximately 300 people participating.
- ・ Headquartered in Bangkok, Thailand, there are currently 14 member nations: Cambodia, China, Indonesia, Japan, South Korea, Laos, Malaysia, Myanmar, Papua New Guinea, Philippines, Singapore, Thailand, Timor-Leste, and Vietnam.
- ・ It is possible to consider future collaboration with CCOP.

(8) Brief Summary of the History of Geopark Promotion in Japan – To Better Understand the Present Situation in Japan (Mahito Watanabe)

- ・ Introduced the opportunity that led local governments to play an active role in geopark endeavors in Japan.

(9) Q&A Session and Discussion

- ・ Although local governments are the main agents of geopark promotion in Japan, the efforts of geologists make geopark promotion possible in Malaysia, Thailand, and Vietnam.
- ・ It is not the goal of UNESCO Global Geoparks to become designated, but rather the goal is tools and models for sustainable development.

B-4-5. Response of Project Countries

[Malaysia]

- ・ We would like to share superb examples and best practices through an international networking that incorporates a diversity of concerned parties.
- ・ We would like to share the best practices related to geopark establishment and hold a focus workshop to deal with region related issues (poverty, environmental preservation).

クショップを開催したい。

- 多様な関係者（例：ジオパーク運営者、研究者、地域の参加者）のための研修を通じてジオパーク活動のベストプラクティスを共有したい。
- ジオパークでのアプローチや手法を研究または開発するための研究助成の創設。特に女性や若者の知識を高め、観光ツアーや地場産品の開発を促進していきたい。

【タイ】

- 他国のジオパークについての情報を共有のために、ジオパークスタッフの相互交流を進めていきたい。
- 日本モデルをタイで応用し、ネットワーク活動を促進していきたい。
- JGN/JGC と TGN/TGC 間のネットワーク構築を促進していきたい。
- 将来的には、姉妹提携（ナショナルジオパークを含むあらゆるレベルのもの）による他国間交流を行いたい。

【ベトナム】

- 地質学や地理学をはじめとするジオパークに関する科学論文の共同調査と出版を検討。
- ベトナムユネスコ国内委員会、ベトナムナショナルジオパーク委員会、ベトナムジオパークの管理委員会のメンバーの能力強化のためにも、日本ジオパークネットワーク（JGN）が中心となり、地質保全とジオパークに関するキャパシティビルディングをさらに進めることに期待する。
- ベトナムユネスコ国内委員会とベトナムジオパーク委員会が 2017 年 5 月～7 月に Cao Bang Geopark で国際ワークショップを開催することを検討している。
- ベトナムユネスコ国内委員会としては、これからのベトナムにおけるジオパークの推進を支援していく。

- We would like to share geopark activity best practices through workshops for a diverse group of concerned parties (e.g. geopark managers, researchers, participants from the region).
- Establishment of research subsidies for the research and/or development of geopark approaches and methods. We would especially like to increase the knowledge of women and youth, and to promote the development of sightseeing tours and local goods.

[Thailand]

- We want to move forward with mutual exchange between geopark staff in order to share information on geoparks in other countries.
- We want to apply the Japanese model in Thailand and promote network activities.
- We want to move forward with the promotion of network creation between JGN/JGC and TGN/TGC.
- In the future, we want to engage in exchange with other countries through affiliation agreements (on all levels, including agreements with national geoparks).

[Vietnam]

- We are considering joint research and publication of scientific papers on geoparks, including papers on geology and geography.
- We hope that the Japanese Geoparks Network (JGN) will play a central role in promoting capacity development on geological conservation and geoparks so that the members of the Vietnam National Commission for UNESCO, the Vietnam National Geoparks Committee, and the Vietnam Geoparks Management Commission may strengthen their capabilities.
- The Vietnam National Commission for UNESCO and the Vietnam Geoparks Committee are considering holding an international workshop at the Cao Bang Geopark between May and July 2017.
- The Vietnam National Commission for UNESCO will support future geopark promotion in Vietnam.

C プロジェクトの成果

Project Results

C-1 事業対象国における新規ジオパーク設立支援

Support for Establishing New Geoparks in Countries Receiving Project Support

- ・国内のネットワーク活動が活発と言われる日本のジオパーク活動の、良い点・悪い点も含めてその実際を見てもらい共有できたことで、被招聘者にジオパーク活動の幅の広さを実感いただき、自国における新たな視点によるジオパーク活動のきっかけを提供できた。
- ・特に、地域住民・学校・各種団体といった多様な関係者を巻き込む活動の在り方や、地方自治体の首長の関わり方の深さといった JGN の特徴的な活動（ミドルアップ・ミドルダウン方式）を共有したことは、JGN にしかできない支援の形として重要な意味をもつことが確認できた。
- ・被招聘国のユネスコ国内委員会やユネスコジャカルタ事務所（アジア太平洋地域科学事務局）の参加を得られたことで、被招聘国のジオパーク関係機関に少なからず影響を与えられた。特にタイは、鉱物資源局からの積極的な参加や、日本のユネスコ国内委員会との連携によりジオパーク設立の動きが加速し、次につながる具体的な計画へ展開した。ベトナムは、当該国でキーとなるユネスコ国内委員会からの参加があったことで、当該国内でのジオパーク関連体制の確立が加速する可能性が高い。APGN の事務局を担っているマレーシアに対しては、アジア太平洋全体のジオパーク普及のため、より積極的な連携を進めていく足掛かりができた。
- ・ Japan is said to have an active domestic network for Japanese geopark activities. Allowing invited project participants to observe and share actual conditions in Japan, including both the positive and negative aspects, made it possible for them to experience the wide range of geopark activities and gave them a new perspective to spark geopark activities in their own countries.
- ・ Specifically, it was possible to confirm that sharing unique JGN activities – namely, its middle-up-down style of activities that incorporate a diverse range of concerned parties such as regional residents, schools, and various organizations, as well as deep ties with the mayors of local governments – holds an important meaning as a type of support only JGN can provide.
- ・ The participation by the National Commissions for UNESCO of the invited Project countries and the UNESCO Office in Jakarta (UNESCO Regional Science Bureau for Asia and the Pacific) had, at the very least, an effect on geopark related organizations from the invited Project countries. Thailand in particular proceeded to a detailed plan for its next stage, with geopark establishment efforts accelerated due to factors such as the active participation of the Thailand Department of Mineral Resources and collaboration with the Japanese National Commission for UNESCO. For Vietnam, participation by the Vietnam National Commission for UNESCO, which is a key organization in that country, makes it highly possible that the establishment of geopark related systems will accelerate in Vietnam. Malaysia, where the APGN Secretariat is located, gained a foothold for advancing even

- ・被招聘国においては、すでに日本での経験を生かした新たな取組みが始まっている。特にタイとベトナムにあっては、2016 年中にユネスコ世界ジオパークの申請書を提出したとの報告も受けている。

more active collaborations for the popularization of geoparks in the Asia Pacific region as a whole.

- Invited project countries have already begun new undertakings that utilize their experiences in Japan. Specifically, Thailand and Vietnam have reported that application dossiers for UNESCO Global Geoparks were submitted within 2016.

C-2 日本のジオパークとそのスタッフの能力育成

Japanese Geoparks and Staff Capacity Building

- ・試行錯誤の中でも国際的な視野にたち、効果的な事業計画を組み立て実践できたことは、プロジェクトスタッフの国際連携能力の向上に大きく寄与した。また、スタッフの能力向上だけでなく、本プロジェクトへのかかわりはスタッフの属するジオパーク地域にとっても、自地域の客観的な状況理解に繋がった。
- ・日本のジオパーク関係者が共同で国際連携に取り組んだ初めての機会となり、お互いをよく知り合って協力し合う体制ができた。
- ・全国大会での国際連携に関する分科会は初の英語開催であったが、被招聘者やプロジェクトスタッフだけでなく、他の日本のジオパークの関係者とともに、議論を深めることができた。

- Despite some trial-and-error, working with an international perspective to assemble and implement an effective project plan contributed greatly to improving project staff capacity for international collaboration. Furthermore, involvement with this project did not improve only individual staff capacity, but also led to an objective understanding of current conditions in geopark regions where these staff are located.
- This was the first chance for people involved in geoparks in Japan to work together towards an international collaboration. It was possible to get to know each other better and to establish a system of mutual cooperation.
- Although the parallel session on international collaboration at the National Conference were the first parallel session held in English, it was possible to pursue discussions with not only invited participants and project staff, but also with other people involved with Japanese geoparks in Japan.



写真 26: 糸魚川ユネスコ世界ジオパークのフォッサマグナミュージアムにて

Photo 26. At the Fossa Magna Museum of Itoigawa UNESCO Global Geopark

写真 27: リビエラ国際センターにて
Photo 27. At the Riviera International
Centre



C-3 今後の日本のジオパークによる国際協力に向けて

Moving Towards Future International Cooperation led by Japanese Geoparks

本プログラムの実施は、招聘側、被招聘側双方に新たな経験や発見が多数あり、それぞれのキャパシティデベロップメントにつながった。企画運営面では、各事業を意義あるものとするためのアジェンダの組立てと、その内容を最大限に生かすための被招聘者の選定、また、それらをスムーズに動かすための諸手配について、試行錯誤を繰り返しながら多くを学んだ。他国との相互理解や連携強化には、その国の仕組みを共有することが必須であることも明確になった。さらには、アジア太平洋地域でジオパークを発展させていくには、ユネスコの地域事務所や各国のユネスコ国内委員会等との関係構築が不可欠であることも実感できた。

今後は、今年度の経験を踏まえ、「ネットワーク」の持つ力を最大限生かしながら、各国の事情やニーズに応じた支援地域でのワークショップ開催と、日本国内での活動実態の共有に主眼を置き、それらをより掘り下げ改善しながら、日本ならではの「アジア太平洋地域におけるジオパークネットワーク活性化に向けた国際協力」を実践していきたい。

Implementation of this program provided many new experiences and discoveries to both the hosts and the invited participants. These new experiences and discoveries tied into capacity development. Repeated trial-and-error allowed many things to be learned with regards to project management, such as formulating agendas in order to make each individual project significant, selection of invited participants to maximize the content of these projects, and various arrangements to make all of these elements function smoothly. It also became clear that sharing a country's system is essential for mutual understanding and increased collaboration with other nations. Moreover, there was a solid sense that in order to develop geoparks in the Asia Pacific region there is an essential need to form relationships with regional UNESCO Field offices and National Commissions for UNESCO.

Applying the experiences of this fiscal year as it moves forward, JGN will maximize the power of the “network” as it seeks to hold workshops in regions eligible for support, workshops which match the conditions and needs of individual countries. Furthermore, JGN will maintain a primary focus on sharing the state of activities within Japan. As it continues to pursue and refine these goals, JGN hopes to realize a Japanese-style “international cooperation to stimulate networking activities between geoparks in the Asia-Pacific region.”

謝辞

Special thanks

本事業は多くの方の協力を得て終えることができた。ここに感謝の意を表する。

We wish to thank the following individuals and the organizations for giving advice or special support on implementing this project.

Prof. Patrick James McKeever (Chief of Section at the Global Earth Observation Section / Secretary of the International Geoscience Program, UNESCO Paris), Prof. Ramasamy Jayakumar (Program Specialist & Chief – Natural Sciences, UNESCO Office, Bangkok), Prof. Ibrahim Komoo (APGN Coordinator), Dr. Tran Tan Van (Vietnam Institute of Geoscience and Mineral Resources, Vietnam), Dr. Nareerat Boonchai (Northeastern Research Institute and Museum of Petrified Wood & Mineral Resources, Thailand), 伊豆半島ジオパーク推進協議会 (Izu Peninsula Geopark Promotion Council, Japan)、日本ジオパーク委員会 (Japan Geopark Committee)

2016 年度 政府開発援助ユネスコ活動費補助事業

FY 2016 Official Development Assistance Grants for UNESCO Activities

アジア太平洋地域におけるジオパークネットワーク活性化に向けた キャパシティデベロップメント支援事業 実施報告書

“Capacity development to stimulate networking activities between geoparks in the Asia-Pacific region” Project (2016) Implementation Report

発行日：2017 年 2 月 20 日

Feb 20, 2017

発行者：特定非営利活動法人 日本ジオパークネットワーク

〒101-0047 東京都千代田区内神田 1-5-1 トライエム大手町ビル 7 階

TEL: 03-3219-2990 FAX: 03-3518-9920

Email: jgn_office@geopark.jp

Website: <http://www.geopark.jp/>

Specified Nonprofit Corporation Japanese Geoparks Network

Try-m Otemachi Building, 7F, 1-5-1 Uchi-kanda, Chiyoda-ku, Tokyo, 101-0047, Japan

TEL: +81-3-3219-2990 FAX: +81-3-3518-9920

Email: jgn_office@geopark.jp

Website: <http://www.geopark.jp/>

本事業には、文部科学省による平成 28 年度政府開発援助ユネスコ活動費補助金を利用しています。

This event was financially supported by FY 2016 Official Development Assistance Grants for UNESCO Activities from the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT), Japan.



特定非営利活動法人 日本ジオパークネットワーク
Specified Nonprofit Corporation Japanese Geoparks Network